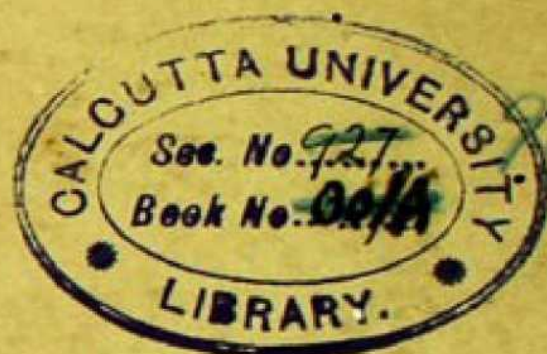




THE INSCRIPTIONS OF ASOKA

PART I



905.41
-009

Edited by

D. R. Bhandarkar, M.A., F.A.S.B.,

Carmichael Professor of Ancient Indian History and Culture, Calcutta University

and

Surendranath Majumdar, Sastri, M.A.,

Premchand Roychand Student,

Assistant Professor of Indian History, Calcutta University.



PUBLISHED BY THE
UNIVERSITY OF CALCUTTA

1920



BCU 16

PRINTED BY ATULCHANDRA BHATTACHARYA
AT THE CALCUTTA UNIVERSITY PRESS, SENATE HOUSE, CALCUTTA.

GS 3401

Fourteen Rock Inscriptions.

I

G	Iyam	dhammalipī		devānam	priyena(1)
K	Iyam	dhammalipi		devānam-	piyenā
D	(Iyam)	. . . . .	si (pa)vatasi	(d)evānam	pi(ye).
J	Iyam	dhammalipī	Khapiṅgalasi	pavatasi	devānam piyena
S	(A)ya(m)	dhramadipi		devana	priasa
M	Ay(i)	dhramadipi		(de)vana	(pri)yena

G	Priyadasinā	rāñā	lekhāpitā(:)	idha	na kim-(2)chi	jīvam
K	Piyadasin(ā)		lekh(it)ā(:)	hidā	nā-kichhi	jive
D	. . . . .	jīn[ā]	(likhā) . . (:)	. . . . .	i	ivam
J	Piyadasinā	lājina	likhāpitā (:)	hida	no kichhi	jīvam
S		raño	likhapitu(:)	hida	no kichi	jive
M	(Pri)yadra(śi)na	ra.na	ikhapita(:)	hida	no kichi	jiv(e)

G	ārabhitpī	prajūhitayvam (3)	na	cha	samājo	katayvo (.)
K	ālabhi(tu)	pajohitaviye (1)	no-	pi-	chā samāje	kataviye(.)
D	ālabhitu	pajoh (1)	(no)	[pi]	cha samā	
J	ālabhi(tu)	pajohitav(i)ye (1)	(no)	pi	cha samāje	kataviye(.)
S	ara(bhi)t.	prayuhotave	no	pi	cha samaja	kaṭa(va)(.)
M	arabhi(t.)	pra(yu)-(1)(ho)taviye	no-	pi	cha sama(ja)	kataviya(.)

G	Bahukam hi	dosam (4)	samājamhi	pasati	devānam	priyo
K	Bahuk(ā)-hi	dosā	samājas(ā)		devānam-	piye
D	. . . . .	. . . . .	. . . . .		. . . . .
J	Bahukam hi	dosam	samājasi	d(a)khati	devānam	piye
S	(Ba)huka hi	dosham	sama . sa		devana	priy(o)
M	Bahuka hi	(dosha	samajasa		deva)nam	priye



G	Priyadasi	rājā(.5)		Asti pi tu	ekachā	samājā
K	Piyadasī	lājā	dakhati (.)	Athi-pi-chā	ekatiyā	sa(m)āja
D	. . . . .	. . . . .	(.)	. . . i .	. . (tiyā)	[sa](m)ā[jā]
J	Piyadasī	lājā(.)		Athi pi chu	ekatiyā	samājā
S	Priadraśi	raya	d.khati (.)	Asti pi cha	ekatie	samaye
M	Pri(yadrasī ra)ja		kha . (.)	Asti pi chu(2)	(e)katiya	samaja

G	sādhū-matā	devānam (6)	priyasa	Priyadasino	rāño(.)
K	sādh(u)matā	devānam-	piyasā	Piyadasis(ā)	lājine(2)
D	(sā)dhumatā	devā .	. . . (2)	[Piya](dasi)ne	[lā](ji)[ne]
J	sādhumatā	devānam	piyasa (2)	Piyadasine	lājine(.)
S	srestamati	devana	priasa	Priadraśisa	rāño(.)
M	sa(dhu)ma(ta)	devana	priyasa	(Pri)yadrasī(ne)	rajine(.)

G	Purā	mahānasamhi(7)	devānam	priyasa	Priyadasino	rāño
K	Pule-	mahānasasi	devānam-	piyasā	Piyadasisā	lajine
D	. . . .	mah . . . . .	. . (nam)	. . . .	Piya . . . . .	. . . . .
J	Puluvam	mahā(nasa)si	devānam	piyasa	Piyadasine	lājine
S	Pura	māhanasasi	devanam	priasa	Priadraśisa	rāño
M	Pura	maha(nasa)si	(devana)	pri . sa	Pri . . śisa	ra-(3)jine

G	anudivasam	ba-(8)hūni	prāṇasatasahasrāni	ārabhisu
K	anudivasam	bahuni	pānasahasāni	ālabhiyisu
D	. n . . . . .	. . . i	(pānasatasa). . .	[ā](la)bhiyis(u)
J	anudivasam	bah(ū)ni	pānasatasah(a)sāni	ālabhiyisu
S	anudivaso	bahuni	pra(ṇasatasa)has(r)ani	a(rabh)i(yisu)
M	anudiva	bahuni	praṇasa(tasa)hasrani	a(ra) . isu

G	sūpāthāya(.9)	Se aja	yadā	ayaṁ	dhammalipī	likhitā
K	supathāy(e.)	Se-idāni	yadā	(iya)ṁ	dhammalipi	lekhitā tadā
D	sūpāthāy(e).(3)	Se[aja]	adā	(i)[ya]ṁ	dham(ma)lipī	likhitā
J	sūpa(th)āye(.3)	Se aja	adā	iyam	dhammalipī	likhitā
S	su(pathay)e(.)	So ida(n)i	yada	a(ya)(2)	dhamadipi	likhita tada
M	supa(th)raye()	Se (i.ni)	.	ayi	dhrama(dipi	li)khita ta(da)

G	tī	eva	prā-(10)nā	ārabhare	sūpāthāya	dvo	morā
K	timni	yevā	pānāni	ālabhi(ya)nti(3)	duve	majulā	
D	timn[i]	.	.	'la]bhi(ya)	.	.	.
J	timni	yeva	pānāni	(ā)labhiyamti	duve	majulā	
S	tra(yo)	vo	praṇa	hamñamti	majura	duvi	2
M	ti(ni)	ye	praṇani	a . bhi . ti	du(v)e	2	maju-(4)ra

G	eko	mago(.)	So pi(11)	mago	na dhuvo(.)	Ete	pi
K	eke	mige(.)	Se-pi-	cha	mige	no-dhuve(.)	Etāni pi-cha
D	.	.	.	.	.	.	.
J	eke	mige(.)	Se pi	chu	mige	no dhuvam(.)	Etāni pi ch(u)
S	.	mrugo 1(.)	So pi	.	mrugo	no dhruvam(.)	Eta pi
M	eke 1	m(r)ige(.)	Se(pi	chu)	mrige	no dhruvam(.)	(Etani) pi chu

G	trī	prāṇā	pachhā	na ārabhisare. (12)
K	tini	pānāni	.	no-ālabhiyisanti(.)
D	timni	pānāni	pachhā	(no ā)1(a)bhiyisanti[i] (.4)
J	timni	pānāni(4)	pachhā	no ālabhiyisanti(.5)
S	.	praṇatrayo	pacha	na arabhiṣanti (
M	(tini	praṇani)	pacha	no arabhi . . (.)

II

G	Sarvata	vijitamhi	devānam	priyasa	Priyadasino	rāño (1)
K	Savatā	vijitasi	devānam-	piyas(ā)	Piyadasi(sā)	lājine
D	(Sa)vata	(v)i(ji)tasi	(d)e(v)ānam	piyasa	Piyadasi(ne)	(1) . . .
J	Sa(v)ata	vijitasi	devānam	piya(sa)	Pi(ya)dasine	lājine
S	Savratra	vijite	devanam	priyasa	Priyadraśisa	
M	Sa . tra .	jitasi	devana	priya(sa)	Priya)draśisa	rajine

G	evamapi	prachamtesu	yathā	Chōdā	Pādā	Satiyaputo	Ketalaputo
K	ye-cha-	am̐tā		athā	Choḍā	Paṁ(ḍi)yā	Sātiyaputo
D	. . . . .					
J	evā pi	am̐tā		athā	Choḍā	Paṁḍiyā	Satiyapu[t]e
S	ye cha (a)	m̐ta		yatha	(Cho)ḍa(3)	Paṁḍiya	Satiyaputra
M	ye cha	am̐ta		a(tha)(5)(Choḍa)	Pa(m)ḍiya	Satiya(putr.)	Keralaputr(e)

G	ā Tamba-	(2)	paṁṇī	Am̐tiyako	Yonarājā	ye vā	pi .
K	Tambapam̐ni(4)		(Am̐)	tiyoge-	nāma	Yonalājā	ye-chā am̐ne
D	. . . . .		[Am̐]	tiyoke	nāma	(Y)o(na)lājā (5)	[e] vā . i
J	. . . . .		Am̐tiyoke	nāma(6)	Yonalājā	e vā	pi
S	Tambapam̐ni		Am̐tiyoko	nama	Yonaraja	ye cha	am̐ne
M	. bapaṇi		. tiyo(ke)	nama	Yona . .	ye cha . .	

G	tasa	Am̐tiyakasa	sāmīpam̐ (3)	rājāno	sarvatra	devānam	priyasa
K	tasā	(Am̐)tiyogasā	sāmaritā	lājāno	savatā	*devānam-	pi(ya)sā
D	. sa	Am̐tiyo[ka]sa	sāmaritā	lājāne	s(a)vat(a)	(devā). m̐	(pi)y(e)n(a)
J	tasa	Am̐tiyokasa	sāmaritā	lājāne	savata	devānam	piyena
S	tasa	Am̐tiyokasa	samarita	(ra)jano	savratra	devanam	priyasa
M	. sa	samarita	vaja . .	vratra			priyasa

G Priyadasino rāño dve chikīchha katā(4) manusachikīchhā cha
K Piyadasisā lājine duve chikisakā katā manusachikisā- chā
D P(i)ya(d)asin[ā] ch sā cha
J Piyadasinā lāji (ch)ikisā (cha)(7)
S Priyadraśisa raño duvi 2 (chiki)sa ki(tra) manuśa(chiki)sa
M Priya(dra)śisa rajine(6) duve 2 chikisa katā manuśachi(kisa cha)

G pasuchikīchhā cha (.) Osudhāni cha yāni manusopagāni cha(5)
K pasuchikisā- chā (.) Osadhān(i) manusopagāni- chā
D pa . . i . isā (cha) (.) . . dhāni (6) ān(i m)un(i)[so](pagā)ni
J pasuchikisā cha (.) Osadhāni āni munisopagāni
S paśu(chiki)sa cha (4) (Oshudh)ani manuśopakani cha
M paśuchikisa cha (.) Osha(dhi)ni manu . . ka(ni cha)

G pasopagāni cha yata yata nāsti sarvatra hārāpitāni cha
K pasopagāni cha a(ta) tā nathi (5) savatā hālāpitā- chā
D pasuopagān(i)cha ata ta nathi sa[va]t(a) (h)ālāpit(ā) cha
J pasuopagāni cha ata ta nathi sava[ta]
S pa(śo)pakani cha yatra yatra nasti savatra har(o)pita cha
M pa . . ka(ni cha ya)tra yatra na . . vratra harapi(ta cha)

G ropāpitāni cha (6) mūlāni cha phalāni cha yata yata nāsti
K lopātītā- chā (.) E)vamevā mulāni- chā phalāni- chā ata (tā) nathi
D (lopāpi)tā cha (mūlā)
J cha ata ta nathi
S vuta cha
M ropapi(ta cha)(.7) (Eva)meva mulani cha phalani cha atra atra nasti

G sarvatra hārāpitāni cha ropāpitāni cha(.7) Pamthesū kūpā cha
 K savatā hālāpitā- chā lopāpitā- chā(.) Magesu lukhāni .
 D .(va)ta (hā)lāpitā cha(7) lo(p)āpitā cha(.) Ma(g)e[su] u.pānāni .
 J savat(u) hālā(pi)tā cha lopāpitā cha(.) Magesu udupānāni
 S kupa cha
 M . . tra harapita cha ro(papi)ta cha(.) Ma(geshu) ru(chha) .

G khānāpitā vrachhā cha ropāpitā paṛibhogāya pasumanusānam(.8)
 K lopitāni udupānāni-chā khānāpitāni paṭibhogāye pasumunisānam
 D khānāpitāni l(u)khāni cha lopā(p)itāni paṭibhogāye nam(.8)
 J khānāpitāni lukhāni cha (9)
 S khanapita pratibhogaye paśu-manuśanam(.)
 M . . pita (ku) tani (pa)ṭibhogaye paśum(a)nuśana(.8)

III

G Devānam priyo Piyadasi rājā evaṁ āha(:) dbādasavāsābhi-
 K Devānam-piye Piyadasi lājā (he)vaṁ-āhā(:6) duvādasavābhi-
 D Devānam piye Piyadas(1) lājā hevaṁ āhā(:) (d)u(v)ādasavasābhi-
 J Devānam piye Piyadasi lājā hevaṁ āhā(:) duvadasavasābhi-
 S Devanam priyo Priyadasi raja aha ti(:) (bada)yavashabhi-
 M (De)vana priye (P)riyadasi raja eva aha(:) duva(da)savashabhi-

G sitena mayā idam ānāpitam(:1) sarvata vijite mama yutā cha
 K sitena-me iyaṁ ānapayite(:) savatā vijitasi mama yutā
 D sitena me iy(a)m ān(apa).i . . . (ta vi)jitasi me yut(ā)
 J sitena me i(ya)m (ā)
 S sitena sava.(5) vijite yuta
 M setena me ayam (a)napayi(t)e savratra vijitasi (me) . ta

G	rājūke	cha	prādesike	cha	pañchasu	pañchasu	vāsesu
K	lajuke		pādesike		pañchasu	pañchasu	vasesu
D	la[j]uke	[cha]	. . .i[ke]	, (9)	pañchasu	pañchasu	vasesu
J	. . .	cha	pā(de)sike	cha(10)	pañchas(u)	pañchasu	vasesu
S	rajuko		pradeśik(e)		pa(ñcha)shū	pa(ñcha)shu	5 vash(e)shu
M	raju		(pra)deśike		chashu	pañ(chashu)	5 vasheshu(9)

G	anusam-(2)yānam	niyātu	etāyeva	athāya	
K	anus(a)yānam	nikhamamtu	etāye-vā	athāye	
D	anusayānam	nikhamāvū		athā	amnāye
J	anusayānam	nikhamāvū		athā	amnāye
S	anusamyānam	nik(r)amatu	etisa		
M	anusamyānam	nikrama(m)tu	etayevam	athraye	

G		imāya	dhammānusastiya	yathā
K		imāy(e)	dhammanusasthiyā	yathā
D	(pi k)am(ma)ne hevam	imāye	(dh)am(m)ānu.thiy(e)(:)	
J	pi kammane	. . .	. . .
S	vo karaṇa	imisa	dhramanuśasti	yatha
M		imaye	dhramanuśastie	ya . am

G	añā-(3)ya	pi kamāmāya(:)	sādhu	mātari cha	pitari cha	susrūsā
K	amnāye-	pi kamāmāye(:)	sādhu(7)	mātapitisu		sususā
D			(s)ādhu	mātāpit(i)su		(s)u(s)ūs[ā]
J			. . .	. . .		sā
S	añāye	pi kramaye(:)	sadhu	matapitushu		suśrūsha
M	añāye	pi kramane(:)	sa .	matapi . shu		suśru(sha)



G	mitāsamstuta-	ñātīnam	bāmhaṇa-(4)	samaṇānam
K	mitasamthuta-	nātikyānam- chā	bambhana-	samanānam-chā
D	. . . . . (10)	nātisū	cha	bambhana- samanehi
J	mitasamthutes. (11)	nātisū	cha	bambhana- samanehi
S	mit(r)asamst(u)ta-	ñā(ti)kanam	bramaṇa-	(śra)maṇa(nam)
M	(mi)traṣamstuta-(10)	ñatikanam	cha	bra(ma)ṇa- śramananam

G	sādhū	dānam	prāṇanam	sādhū anārambho	apavyayatā
K	sādhū	dāne	pānānam	anālam bh(e)	sādhū apaviyātā
D	sādhū	dāne	jīvesu	anālam bhe	sādhū apaviyati
J	sādhū	dāne	jīvesu	anālam bhe	sādhū
S	sa . . .	pra. . . . .	. . . . .	. . . . .	(6) apavayata
M	sadhu	dane	praṇana	a . rabhe	sadhu apa(va)yata

G	apabhāṃdatā	sādhū (.5)	Paṛisā	pi	yute	āṇapayisati
K	apabhamdatā	sādhū (.)	Palisā	pi- cha	yutā(ni)	gananasī
D	(a)pabh(a)mḍatā	sādhū (.)	Palisā	pi cha	. . .	na[s]i
J	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .
S	apabha(r)ḍata	sadhu (.)	Pari	(pi)	yuta(ni)	ga)ṇanasi
M	apabhada(ta)	sadhu (.)	Parisha	pi cha	yutani	gaṇanasi

G	gaṇanāyam	hetuto	cha	vyamjanato	cha(.6)			
K	anapayisaṃti	hetuvatā-chā	viyamjanat(e)	cha(.)				
D	(yu)[tā](n)i ānapayi(sati)	.	tut(e)	cha	viyam(ja) . . (11) .			
J	(12) hetute	cha	viyamjanate	cha(.13)
S	anapeśaṃti	hetu[to]	cha	vaṇanato	cha(.)			
M	(aṇa)payisaṃti	hetu(te)	cha	viya(11)nate	cha(.)			

IV

G	Atikātam	am̐taram	bahūni	vāśasatāni	vaḍhito	eva
K	Atikaṁtam	am̐talam	bahuni	vasasatāni	va(dhi)te-	va
D	Atikaṁ(ta)m̐	am̐talam	bahūni	vasasatāni	vaḍhite	va
J	A(t)ikaṁtam	am̐talam	bahūni	vasasatāni	vaḍhite	va
S	Atikratam	am̐taram	bahuni	vashaśatani	vaḍhito	vo
M	Atikr(a)tam	a(m̐)ta(ram̐)	bahuni	vashaśa.ni	vaḍhite	vam̐

G	prāṇāram̐bho	vihiṁsā	cha	bhūtāram̐	ñātisu (1)	asam̐pratipati
K	pānālam̐bhe	vihiṁsā-	chā	bhutanam̐	nātinam̐	asam̐patipati
D	pānā(la)m̐bhe	vihiṁsā	cha	bhūtānam̐	nātisu	asam̐p(a)tipati
J	pānālam̐bhe	. . .	. . .	. . .	. . .	. . .
S	praṇaram̐bho	vihiṁsa	cha	bhutanam̐	ñatinam̐	(asa)m̐pa(t̐i)pati
M	praṇara(m̐bh)e	vi(h̐)i(sa)	cha	bhutanam̐	ñatina	asapa(t̐i)pati

G	brāhmaṇasramaṇānam̐	asam̐pratipati(.)	Ta aja	devānam̐	priyasa
K	samanabam̐bhanānam̐	asam̐patipati(.)	Se-ajā	devānam̐-	piyasā
D	sa(ma)nabābha(ne)su	a(sa)m̐patipa[ti] (12.)	Se aja	devānam̐	piyasa
J	. . . . .	. . . . . (14.)	Se aja	devānam̐	piyasa
S	śramaṇab(r)amaṇanam̐	(asam̐prati)pati(.)	(So aja	devanam̐)	priyasa
M	śraṇaṇabramaṇanam̐	asam̐pa(t̐i)pati(.12)	Se aja	devana	priyasa

G	Priyadasino	rāṇo(2)	dham̐macharaṇena	bherighoso	aho
K	Piyadasine	lājine	dham̐machalanenā	bhelighose	aho
D	(P)i(y)adasi(n)e	l(ā)ji(n)e	(dha)m̐machalanena	bheligho(sa)m̐	a(ho)
J	Piyadasine	lājine	dham̐machalanena	bhel . . .	. . .
S	(Pri)ya(draśisa	raṇo) (7)	dham̐macharaṇena	bherig(h)osha	aho
M	Priyadraśine	ra.ne	dharma(cha)raṇena	bherighoshe	aho

G	dharmmaghoso	vimāna-	dasanā	cha	hastidāsanī	cha(3)
K	dharmmaghose	vimana-	dasanā	(9)	(ha)thini	
D	dharmma(gho)sam	vimāna-	dasanam		ha(thi)ni	
J						
S	dhramaghosha	vimananam	draśanam		(ha)stino	
M	dhramagoshe	vimana-	draśana		hastine	

G	agikhamdhāni	cha añāni	cha	diyvāni	rūpāni	dasayitpā
K	agikamdhāni	amnāni-cha		divyāni	lūpāni	dasayitu
D	(a)gi(k)amdhāni	amnāni	cha	(d)ivi(y)āni(13)	lūpīm[i]	da(s)ayitu
J			(15)	diviyāni	lūpāni	dasayitu
S	jotikamdhani	añani	cha	divani	rupani	draśayitu
M	agikamdhani	aña(ni	cha)	divani	rupani	draśeti

G	janam(.)	Yārise	bahūhi	vāsasatehi (4)	na bhūtapuve	
K	janasa(.)	Ādis(e)	bahuhi	vasa(sa)tehi	nā-hutapuluve	
D	munisānam(.)	Ād(i)se	(b)ahūhi	va(s)a(s)a(t)ehi	no hūtapuluve	
J	munisānam(.)	Ādise	bahūhi	vasasate		
S	janasa(.)	Yadiśa(m)	bahuhi	vashaśatehi	na bhutapruve	
M	janasa(.13)	(A)diśe	bahuhi	(va)sha(śatehi	na hu)tapruve	

G	tārise	aja	vadhite	devānam	priyasa	Priyadasino	rāño
K	tādise	ajā	vadhite	devānam-	piyasā	Piyadasine	lājine
D	tādise	aja	vadhi	(de)vānam	pi(ya)sa	Pi(yad)asine	lājine
J							(16)
S	tadiśe	aja	vadhite	devanam	priyasa	Priyadrasisa	raño
M	tadiśe	(aja)	vadhite	(de)vanam	priyasa	Priyadrasine	rajine

G	dhammānusastiyā	anāram-(5)bho	prāṇānaṃ	avihīsā	bhūtānaṃ
K	dhammanusasthiye	anālaṃbhe	pāṇānaṃ	avihīsā	bhūtānaṃ
D	dham(m)ānusasthiyā(14)	(anāla)ṃbhe	pāṇānaṃ	avihīsā	bhūtānaṃ
J	dhammā(nu)sasthiyā	anālaṃbhe	pāṇānaṃ	avihīsā	bhūtānaṃ
S	dhraṃmanusasthiya	anaram(bho)	p(ṛaṇānaṃ)	avihisa	bhutanam
M	dhramanusasthiya	anarabhe	praṇānaṃ	avihisa	bhutana

G	ñātinam	sampratipati	brahmaṇasamaṇānaṃ	sampratipatī
K	nāti(su)(10)	sampratipati	barimbhana(sa)manānaṃ	sampratipati
D	nātisu	sampratipat(i)	manabā(ṃ)bh(a)nesu	sampratipati
J	nātisu	(sampra) . . .	. . . . .	. . . . .
S	ñātinam	sa(ṃ)pratipati	bramaṇa)-(8)śramaṇanaṃ	sampratipati
M	ñātina (14)	sampratipati	ba(man)asramaṇana(ṃ)	sampratipati

G	mātari pitari(6)	susrusā	thairā-	susrusā(.)	Esa	añe cha
K	mātāpitisu	sususā(.)			Esha-chā	añne-chā
D	mātipitu-	susūsā	vu[dha]-	susūsā(.)	Esa	añne cha
J	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . (17.)	Esa	añne cha
S	matapitushu		(vudhanam)	susrusha(.)	E(ta)	añam cha
M	matupitushu	susrusā	vudhrana	susrusha(.)	Eshe	añe cha

G	bahuvidhe	dhammacharane	vadhite(.)	vadhayisati	cheva
K	bahuvidhe	dhammachala(n)e	vadhite(.)	vadhiyisati-	chevā
D	ba(hu)vidhe (15)	(dh)ammachalane	vadhite(.)	vadhayis(a)ti	chev(a)
J	bahuvidhe	dhammachalane	vadhite(.)	va(dhayi) . . .	
S	bahuvidha(ṃ)	dhramacharaṇam	vadhitaṃ(.)	vadhiṣati	chayo
M	bahuvidhe	dhramacharane	vadhrite(.)	vadhrayisati	yeva

G	devānaṃ	priyo(7)	Priyadasi	rājā	dhamma(cha)raṇam	idaṃ(.)
K	devānaṃ-	piye	Piyadasi	lājā	imaṃ	dhammachalanaṃ .(.)
D	(de)vānaṃ	piye	Piya(da)sī	lāj(ā)	dhammachalanaṃ	imaṃ(.)
J	.	.	.	.	.	.
S	devanaṃ	priyasa	Priyadraśisa	raño	dhramācharaṇo	im .(.)
M	devanaḥ	priye(15)	Priyadraśi	raja	dhramacharaṇa	ima .(.)

G	Putrā	cha	potrā	cha	prapotrā	cha	devānaṃ	priyasa
K	Putā-	cha-	kaṃ	natāle-	chā	pan(āti)kyā-	chā	devānaṃ-
D	Putā	pi (cha)	nati	.	pana[t]i	.	cha	devānaṃ
J	.	.	.	.	.	.	.	.
S	Putra	pi	cha	ku	nataro	cha	pranatika	cha
M	Putra	pi	cha	ku	natare	cha	panatika	.

(18)

G	Priyadasino	rāño(8)	vadhayisaṃti idaṃ	•	dhammacharaṇaṃ
K	Piyadasine	lājine(11)	(pa)vadhayisaṃti-	chev(a)	dhammachalanaṃ
D	Piyadasine	lā(j)ine(16)	pavadhayisaṃti	yeva	dhammachalanaṃ
J	Piyadasine	lājine	pava(dhayisaṃti)	[y]e(va)	dhammachā . .
S	Priyadraśisa	ra(ño	vadbe)saṃti	.	ma(charaṇaṃ
M	Priyadraśine	rajine	pavadhayisaṃti		dhramacharaṇa

G	.	āva	saṃvatakapī	dhammamhi	sīlamhi	.
K	i(ma)m	āva-	kapam	dhammasi	sīlasi-	chā
D	(i)maṃ	ā-	k(apa)m	dhamma[s]i	(s)īlasi	cha
J	.	.	.	.	.	.
S	imaṃ	ava	kapam	dhrame	sī(le	cha) (9)
M	imaṃ	ava	kapam	dhrame	sīle	(cha) (16)

G	tistamto	dhammam	anusāsisaṃti(.9)	Esa	hi	seste
K	(chi)thi(tu)	dhammam	anusāsisaṃti(.)	Ese	hi	sethe
D	[ch]i[th]itu	dh[am](ma)m	(a)nu(sā)sisam(ti)(.)	Esa	h(i)	se[the]
J	.	.	.	.	.	.
S	tistiti	dhramam	anusāsisaṃti(.)	Eta	h(i)	sre)th(am)
M	(ti)stitu	(dhramam)	anusāsisa(m)ti(.)	Eshe	hi	sre(th)e

:

G	kaṃme	ya	dhammānusāsanaṃ(.)	Dhammacharaṇe	pi
K	kaṃmam	aṃ-	dhammānusāsanaṃ(.)	Dhammachalane-	pi-chā
D	(ka)mme	yā	dhammanusāsanaṃ(.)	Dhammachalane	pi chu (17)
J	.	.	(19.)	Dhammachalane	pi chu
S	k(r)am(am)	ya(m)	dhra(ma)n(u)sāsanaṃ(.)	(Dhrama)charaṇam	pi cha
M		aṃ	dhramanu(sā)sana(.)	Dhramacharaṇe	pi cha

G	na	bhavati	aśilasa(.)	Ta	imamhi	athamhi(19)	vadhī	cha	ahīnī cha
K	no-	hoti	aśilāsā(.)	Se-	imasā	athasā	vadhi		ahini-chā
D	no	hoti	aśilasa(.)	Se	imasa	a(ṭha)sa	vu(dh)i		ahīnī cha
J	no	ho(ti)	. . . .	. . . .	. . . .	. . . .	. . . .	. . . .	. . . .
S	na	bhoti	aśilasa(.)	So	imisa	athrasa	vadhī		ahini cha
M	na	hoti	aśilasa(.)	Se	imasa	athrasa	vadh(r)i		ahini cha

G	sādhu(.)	Etāya	athāya	idam	lekhāpitaṃ(:)	imasā	athasa
K	sādhu(.)	Etāye	athāye	i(ya)m	likhite(:12)	imasā	a(th)asā
D	sādhu(.)	Et(ā)[y]e	.	(i)yaṃ	likhite(:)	imasa	athasa
J	.	.	.	.	.	.	.
S	sadhu(.)	Etaye	athaye	ima(m)	dipista(:)*	imisa	athasa
M	sadhu(.)	Etaye(17)	athraye	i(mam)	li(khi)te(:)	e(ta)sa	(a)sa

* Hultzsch's corrected reading—nipistam. (J. R. A. S. 1913 p. 654).

G	vaḍhi	yujamtu	hīni	cha(11)	mā lochetayvā(.)	Dbādasa-
K	vaḍhi	yujamtu	hini-	cha	mā-alochayisu(.)	Duvādasa-
D	vaḍhī	yujamtu	hīni	cha	mā alochayis(u)(.18)	Duvādasa-
J	.	.	.	(20) h[i]ni	cha mā alocha(y)i	.
S	vaḍhi	yujamtu	hīni	cha	ma loche(sh)u(10)	Ba(ḍaya)-
M	vadhra	yujamtu	hini	cha	ma anu(lo)chayisu(.)	Duvadaśa-

G	vāsābhisitena	devānam	priyena	Priyadasinā	rāṇā
K	vaśābhisitenā	devānam-	piyenā	Piyadaśinā	lājina
D	vasānā abhisitasa	devā(n)am	(p)i(ya)sa	Piyadasinā	lājine
J	.	.	.	.	.
S	vasha(bhi)sitena	devanam	priyena	Priyadraśina	raṇa
M	vashābhisitena	devana	priyena	Priyadraśina	rajina

G	idam	lekhāpitam(.12)	.	.	.
K	.	lekhitam(.)*	.	.	.
D	(ya)m	likhite(.19)	.	.	.
J	.	.	.	.	.
S	(id)am . nam	dipa(pi)tam(.)*	.	.	.
M	iyam	likhapite(.18)	.	.	.

* Hultzsch's corrected reading—nīpesitam. (J. R. A. S. 1913 p. 54.)

V

-G	Devānam	priyo	Piyadasi	rājā	evam	āha(:)	kalānam
K	Devānam-	piye	Piyadasi	lājā	.	*ahā(:)	kayāne
D	. ā(na)m	piye	Piyadasi	lā(j)ā	h(eva)m	āhā(:)	kayāne
J	Devā(nam)	piye	Piyada	.	.	.	.
-S	Devana	priyo	Priyadraśi	raya	evam	aha	ti(:) ka(lanam)
M	(Devanam)	piye	Priyadraśi	raja	evam	aha(:)	kalanam

G dukaraṁ(.) ye a . . . kalāṇesa so dukaraṁ karoti(.1)
K dukale(.) E-ādik(al)e ka(yā)nasā se-dukaraṁ kaleti(.)
D dukale(.) E kayān(a)sa se dukaraṁ kal(e)ti(.)
J (.) (.)
S . ukaraṁ(.) Yo a . . (ro) ka(la)ṇasa so dukaraṁ karoti(.)
M dukaraṁ(.) Ye adikare kayāṇasa se dukaraṁ karoti(.)

G Ta mayā bahu kalāṇaṁ kaṭaṁ(.) Ta mama putā cha
K Se-mamayā bahu kayāṇe kaṭe(.) T(ā-ma)ma (pu)tā- chā
D Se me b(ahu)ke kayā(n)e kaṭe(.) Tam ye me (put)[ā] va (20)
J (.) (22)
S So maya bahu kaṭaṁ kiṭraṁ(.) Tam ma(ha) putra cha
M Tam maya bahu kayāṇe kaṭe(.) (Tam) ma(a) putra (cha)(19)

G potrā cha . paraṁ cha tena ya me apachaṁ
K natāle- (chā 13) palāṁ-(chā) te(hi y)e- apatiye- me
D n(a)t[i] (va) cha t(e)n(n) (ye) apati(y)e me
J (na)t(i) va palāṁ cha te
S nataro cha paraṁ cha t. a (ya) me apacha (a)chhamti
M natare paraṁ cha tena ye apatiye me

G āva saṁvaṭakapā anuvatisare tathā(2) so sukaṭaṁ
K āva- kapāṁ tathā anuvaṭisaṁti se sukaṭaṁ
D āva kapāṁ tathā anuvatisaṁt(i) se (suka)ṭaṁ
J
S āva kapāṁ tathaṁ ye an . vatiṣaṁti te sukiṭ(r)am
M āva . paṁ tathaṁ anuva(t)iṣati se sukaṭa

G	kāsati(.)	Yo tu	eta	desam	pi	hāpesati	so dukatam
K	kachhamti(.)	E- chu	hetā	desam-	pi	(hā)pa(y)isanti	se-dukatam
D	kachh(a)nti(.)	E	(he)ta	desam	pi	hāpayisat(i)	se (d)ukatam
J	.	.	.	.	.	.	.
S	kashanti(.)	Yo chu	ato	(kam	pi	hapesati)	so (du)katam
M	kashati(.)	Ye chu	atra	deśa	pi	hapesati	se dukata

8

G	kāsati(.)	Sukaram	hi	pāpam(.)	Atikātam	
K	kachhati(.)	Pāpe-	hi-nāma	supadālaye(.)	* Se-atikamtam	
D	kachh(a)ti(.)	Pā(pe)	hi[nāma](21)	sup(a)dālaye(.)	S[e]at(ika)mtam	
J	.	.	.	(23)	s(u)padāla(ye)(.)	Se a . . .
S	kashati(.)	Papam	hi	sukaram(.)	So atik(ram)tam	
M	kashati(.20)	Pape	hi	nama	supadare v(a)(.)	Se atikratam .

G	am̐taram(3)	na	bhūtaprurvam	dhammamahāmātā	nāma(.)	Ta mayā
K	am̐talam	no-	hutapuluvā	dhammamahāmātā-	nāma(.)	.
D	am̐talam	no	hūtapuluvā	dhammamahāmātā	nāma(.)	Se
J	.	.	.	.	.	.
S	am̐taram	na	(bhu)tapruva	dhramamahamatra	nama(.)	So
M	am̐taram	na	bhutapruva	dhramamahamatra	nama(.)	Se

G	traidasavāsābhisit.na		dhammamahāmātā	katā(.)
K	(Te)dasavasābhisitenā	mama(yā)	dhammamahāmātā	(ka)ṭā(.)
D	ted(a)sava(sā)bhisitena	me	dhammamahāmātā	nā(m)a katā(.)
J	.	.	.	.
S	(tidaśavasha)bhisitena(11)	mayā	dhramamahamatra	kiṭ(r)a(.)
M	tredaśavasha bhisitena	mayā	dhramamahamatra	kaṭa(.)

G	Te savapāsaṁdesu	vyāpatā	dhāmadhistānāya(4)	
K	Te-savapāsaṁdesu	viyā(pa)tā(14)	dharmādhithānāye-	chā
D	Te sa(v)apāsaṁdes[u](22)	v(i)y(ā)patā)	dharmādhithān(ā)ye	
J	. . . . . (24)	. . . . .	. m(mā)dhi(thā)nā .	
S	Te savrap(r)ashaṁdeshu	vapaṭ(a)	dhramadhithanaye	(cha)
M	Te savrapashaḍeshu(21)	vapuṭa	dhramadhithanaye	cha

G	. . . . .	dharmamayutasa	cha Yona-
K	dharmavādhiyā	hi(da)sukhāye-chā	dharmayutasā Yona-
D	dharmavādhiye	hitasukhāye cha	dharm(mayu)tas(a) Yona-
J	. . . . .	. . . . .	. . . . .
S	dhramavādhiy(e)	hidasukhaye cha	dhramayutasa Yona-
M	dhramavādhriya	hidasukhaye cha	(dhra)mayutasa Yona-

G	Kambo .	Gaṁdhārānam	Ristika-	Petenikānam	ye vā pi	amñe
K	Kamboja-	Gaṁdhā(lā)nam			e-vā- pi	amne
D	Kambocha-	Gaṁdhālesu	Laṭhika-	Pi(te)nikesu	e vā pi	amne
J	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .
S	Kamboya-	Gaṁdharanam	Rastikanam	Pitinikanam	ye va pi	
M	Kamboja-	Ga(m)dharanam	Raṭrakra-	Pitinikana	ye va (pi) añe	

G	aparātā(.)	Bhatamayesu va(5)	. . . . .	. . . . .
K	apalaṁtā	Bhatamayesu	bamghanibhesu	anathesu
D	āp(alam)ta(.)	Bhaṭi[mayes]u(23)	bābha(n)ibhi[ye](s)u	anāthesu
J	. . . . .	. . . . . (25)	. bhanibhi .	. . . . .
S	aparamta(.)	Bhaṭama(ye)shu	bramaṇibheshu	anatheshu
M	aparata(.)	Bhaṭamaye-(22)shu	bramaṇibhyeshu	anatheshu

G	. . . . .	(s.)khāya	dhammayutānam	aparigodhāya
K	vudhesu	hidasukhāye	dhammayutāye	apalibodhāye
D	ma[hā](la)kesu cha	h(i)tasukhāye	dhammayutāye	a(pa)libodh(ā)ye
J	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .
S	v(u)dheshu	hitasukhaye	(dhra)may(u)tasa	apalib(odhe)
M	vudhreshu	hidamsū(khay)e	dhramayuta-	apalibodhaye

G	vyāpatā te(.)	Baridhanabadhasa	paṭividhānāya(6)	. . . . .
K	viyāpatā-te(.)	Baridhanabadhasā	paṭividhānāye	apalibodhāye
D	viyāpatā se(.)	Baridha(naba)dhasa	p(a)ṭivi[dhā](nā)ye	apali(bodhā)ye
J	. . . . .	. . . . .	. . . . .	(26)
S	vapaṭa (te).(12)	Baridhanabadhasa	paṭividhanāye	apa(li)bodhaye
M	viyapaṭa te(.)	Badhanabadhasa	paṭivi(dhana)ye	apalibodhaye

G	. . . . .	. . . . .	. . . . .	(pra)jā
K	mokhāye- chā	eyam	anuba(dham)	pajāva -ti- vā(15)
D	mokhāye- cha(24)	iyam	anubamidh(a)	(pa)[ja] ti va
J	mokhāye	. . . . .	. . . . .	. . . . .
S	mo(chhay)e	iyam	a(n)uba(dh)am	prajava
M	mochhaye (cha)	iyam(23)	anubadha	paja- ti va

G	katābhikāresu	vā thairesu	vā vyāpatā te (.)	Pāṭalipute cha
K	(katābhikā)le- ti- vā	mahālake- ti-vā	viyāpatā-te (.)	Hidā
D	[ka]tābhikā(le)ti	va mahālake	ti v(a) viyāpatā se (.)	Hida cha
J	. . . . . (27)	. . . . .	. . . . .	. . . . .
S	katābhikaro	va mahalaka	va viyapaṭra (.)	Ia
M	katābhikara	ti va mahalake	ti va viyapaṭra te(.)	Hidam

G bāhiresu cha(7)
K bāhilesu- chā na(ga)lesu savesu (olo)ddhanesu
D (b)āhilesu cha nagalessu savesu s(a)v(e)su ol(o)dhane(su) (m)[c] e vā pi
J e vā .
S bahireshu cha nagareshu savreshu orodhaneshu
M bahireshu cha nagareshu savreshu (o)rodhaneshu .

G e vā pi me añe ñātikā
K bhātinam- ch(a)-ne bhaginīnā e-vā-pi amne nātikye
D bhāt(i)nam me bhaginīnam va (25) amnesu (v)ā nā(t)i[su]
J
S bhratunam cha me spasunam cha ye va pi amñe ñatika
M bhatana cha spasuna cha(24) ye va pi añe ñatike

G sarvata vyāpatā te(.) Yo ayam dhammanisrito ti va(8)
K savatā viyāpatā(.) E- iyam dhammanisite- ti-vā
D (savata viyāpa)tā(.) E iyam dham(man)isite ti va
J
S savatra viyaput(a)(.) Y(am i)yam dhramanīsite ti va
M savratra viyapata(.) E iyam dhramanīsite ti va

G
K dānasamnyute ti-vā savatā vijitasi manā
D dhammādhithāne ti v(a) dānasayute va sava-pu(tha)viyam
J (28)
S dhramadhithan(e) ti va danas(a)yute ti va savatra vijite ma(ha)
M dhramadhithane ti va dānasamnyute ti va savratra vijitasi mā

G	am̐taram̐(1)	na bhūtapurva	sava	la	athakam̐me	va
K	am̐talam̐	no-hutapuluve	savam̐	kālam̐	athakam̐me-	vā
D	(a)m̐(t)alam̐	no (h)ū(ta)puluve	savam̐	kālam̐	ath̐a(kam̐)me	va
J	am̐talam̐	no hūtapuluve	savam̐	kalam̐	athakam̐me	
S	am̐taram̐	na (bhuta)pruvam̐	savram̐	kalam̐	athakramam̐	va
M	am̐taram̐(26)	n(o) hutapruve	savram̐	kala	athrak(rama)	va

G	paṭivedanā	vā(.)	Ta	mayā	evam̐	kataṃ(:2)	save
K	(pat)ivedanā-	vā(.)	Se-	ma(ma)yā	hevam̐	kaṭe(:)	savam̐
D	(p)ativeda(n)ā	va(.)	Se	mamayā		kaṭe(:)	savam̐
J	paṭivedanā	va(.)	Se	mamayā		kaṭe(:)	savam̐
S	paṭivedana	va(.)	Tam̐	maya	evam̐	kiṭam̐(:)	savram̐
M	paṭivedana	va(.)	Ta	maya	evam̐	kiṭam̐(:)	savra

G	kāle	bhun̐jamānasa	me		orodhanam̐hi	gabhāgāram̐hi
K	kālam̐	adam(a)nasā-	me (15)		olodhanasi	gabhāgālasī
D	[kālam̐]	[mī]nasa	me (28)	am̐te	olodh(a)na(s)i	gabh(āgāla)si
J	kālam̐(1)	(sa)	me	am̐te	olodhanasi	gabhāgālasī
S	kalam̐	aśamanasa	me		ōrodhanaspi	grabhagaraspi
M	kalam̐	aśatasa	me		orodhane	grabhagarasi

G	vacham̐hi	va(3)	vinītam̐hi	cha	uyānesu	cha	savatra
K	vachasi		vini(tasi		uyānasi		savatā
D	v[achas]i		[v]inītasi		(u)yān[asi	cha]	savata
J	vachasi		vinītasi		uyānasi	cha	savata
S	vrachaspi		vinitaspi		uyanaspī		savratra
M	vrachaspi		vinitaspi		uyanaspī		savratra

G	paṭivedakā.	ṣṭitā	athe	me janasa(4)	paṭivedetha	iti(.)
K	paṭivedakā)		aṭham	janasā	(paṭi)vedemtu	me(.)
D	paṭivedakā			janasa aṭham	paṭived(a)yamtu	me(t)i(.)
J	paṭivedakā			janasa aṭham	paṭivedayamtu	me ti(.)
S	paṭrivedaka		aṭham	janasa	paṭ(r)ivedetu	me (.)
M	pa(t)i(veda)ka		athra	janasa(27)	paṭivedetu	me (.)

G	Sarvatra cha	janasa	athe	karomi(.)	Ya	cha
K	Savatā	janasā	aṭham	kachhāmi hakam(.)	Yam	pi chā
D	Sa(vata) cha	janasa	a(ṭh)am	kal(ā)mi ha[ka]m(.29)	Am	pi cha
J	Savata cha	janasa(2)		(ka)m(.)	Am	pi cha
S	Savatra cha	janasa	aṭhra	karomi(.)	Yam	pi (cha)
M	Savratra cha	janasa	athra	karomi aham(.)	Yam	pi

G	kinchi	mukhato(5)	āṇapayāmi	svayam	dāpakam	vā
K	(kichhi	mukha)te	āna(payā)mi	hakam	dā(pakam)-vā	
D	ki[m](chh)i	mukh(a)te	(ānapa)yām(i)		dāpakam	v[ā]
J	kinchhi	mukhate	ānapayāmi		dāpakam	vā
S	kichhi	mukhato	anapayami	(aham	dā)pakam	va
M	kichhi	mukhati	anapemi	aham	dapakam	va

S. has the following extra lines:—

S. Śravakam va yam va pana mahamatranam v(o achay)ika a.pitam
bhoti taye athaye vivade va ni(jha)ti va santam parishaye
amantariyena prāivedetavo me (14) savatra cha aṭham janasa
karomi a(ham) (.) Yam cha ki(chi) mukhato anapemi aham
dapakam va

G	srāvāpakam	vā	ya	vā puna	mahāmātreṣu(6)	āchāyika.
K	(sā)vakam	vā)	ye-	vā-punā	mahāmātehi(18)	atīyāyike
D	(sā)v(a)kam	vā(,)	e	vā	mahām[ātehi]	atīyāyike
J	sāvakam	vā(,)	e	vā	mahāmātehi	a(t)i(yā)yike
S	śravaka	va	ya	va pana	mahamatranam	achayikam
M	śravakam	va	yam	va puna	mahamatrehi	achayike

G	āropitam	bhavati	tāya	athāya	vivādo	nijhatī va	saṁto
K	(ā . pitam)	hōti	tāye-	thāye	vivāde	nijhati-vā	saṁtam
D	ālopite	boti(,)	tasi	aṭhasi	v(iv)āde(va)	nijhatī vā	saṁtam
J	(ā)lopite	hoti(,)	(ta)si	aṭhasi	vivāde va(3)	.	.
S	aropitam	bhoti	taye	aṭhaye	vivade		saṁtam
M	aropita	hoti(28)	taye	aṭhraye	vivade	nijhati va	saṁta

G		parisāyam(7)	ānamtaram	paṭivedetayvam	me	sarvatra
K		palisāye	anamtaliyenā	paṭi . . . viye	me	savatā
D		palisāy(a)(30)	ānamtaliyam	paṭ(ive)detav(iye)	me ti	sava(ta)
J		lisā(ya)	(ā)nam(ta)liyam	paṭivedetaviye	me ti	savata
S	nijhati va	parishaye	anamtariyena	paṭrivedetavo	me	savatra
M		parishaye	a(nam)taliyena	paṭiveditaviye	me	savratra

G	sarve	kāle(,)	Evam mayā	āṇapitam(,)	Nāsti	hi me
K	savam	kālam(,)	Hevam	ānapayite mamayā(,)	Nathi-	hi-me
D	savam	kā(la)m(,)	He(va)m	me anusathe(,)	Nath(i)	[hi m]e
J	savam	kālam(,)	Hevam	me anusathe(,)	Nathi	hi me
S	sav(r)am	kalam(,)	Evam	anapitam maya(,)	Nasti	hi me
M	savra	kala(,)	Eva(m)	anapita maya(,)	Nasti	hi me



G	tošo(8)	uṣṭānamhi	aṭhasam̐tiraṇāya	va(.)	†	Kaṭayvamate	hi me
K	dose-va	uṭhānaṣā	aṭhasam̐tilanāye-	chā(.)		Kaṭ(a)viyamute-hi-me	
D	[to](s)e	u[ṭhāna]si	aṭh(a)sam̐tīl(a)nāya	cha(.)		Kaṭaviya(mate)	hi me
J	tose	uṭhānaṣi	aṭhasam̐tilanāya	cha(.47)			me
S	tošo	uṭhanasi	aṭhasam̐tiraṇāye	cha(.)		Kaṭavamatam	hi me
M	toshe	u(ṭhanasi)	athrasam̐tiraṇāye	cha(.29)		Kaṭaviyamate	hi me

:

G	sarvalokahitam(.9)	Tasa	cha	puna	esa	mūle	uṣṭānam
K	savalokahite(.)	(Tasā-		pu)nā	es(e)-mule		uṭhāne (19)
D	savalokahite(.31)	T(asa)	cha	pan(a)	iyam̐	mūle	(u)ṭhān(e)
J	savalokahite(.)	Tasa	cha	pana	iyam̐	mūle	uṭhāne
S	sav(r)alokahitam(.)	Tasa	cha		mulam̐	et(ra)	uthanam̐
M	savralokahite(.)	Tasa	chu	(puna)	eshe	mule	uṭhane

G	cha	aṭhasam̐tiraṇā	cha(.)	Nāsti	hi	kaṁmataram̐(10)	sarvaloka-
K		aṭhasam̐tilanā	(ch)ā(.)	Nathi-	hi	kaṁmatalā	sava(loka)-
D	cha	aṭha)sam̐tīl(an)ā	cha(.)	Nathi	hi	kaṁmata	(sava)lo[ka]-
J	cha	aṭhasam̐tilanā	cha(.)	Nathi	hi	kaṁmatalā	savaloka-
S		aṭhasam̐tiraṇa	cha(.)	Na(sti)	hi	kramataram̐(15)	s(r)avaloka-
M		athrasatiraṇa	cha(.)	Nasti	hi	kramatara	savraloka-

G	hitatpā(.)	Ya	cha	kiṁchi	parākramām̐	aham̐(:)	kiṁti(?)
K	hitena(.)	Yam̐-	cha-	kichi	palakamām̐	hakam̐(:)	kiti(?)
D	(hitena)(.)	(Am̐	cha)	chh[i]	palakamām̐(i	h)akam̐(:)	kiṁti(?)
J	hitena(.)	Am̐	cha	kichhi	p(a)lakamām̐	hakam̐(:5)	
S	hite(na)(.)	Yam̐	cha	kichi	parakramam̐(:)		kiti(?)
M	hitena(.)	Yam̐	cha	(ki)chi	para(kra)mam̐	aham̐(:)	kiti(?)

G	bhūtānam	ānamnam	gachheyam(11)	idha	cha	nāni
K	bhutanam	(a)naniyam	yeham	hida-	cha-	kāni
D	bhūtānam	ā[na]niyam	yeham ti(32)	(hida	cha	kāni
J	.	(na)niyam	yeham ti	hida	cha	kāni
S	bhutanam	ananiyam	vraçheyam	ia	cha	(sha)
M	bhutanam(30)	ananiyam	yeham	ia	cha	sha

G	sukhāpayāmi	paratrā	cha	svagam	ārādhayamtu(.)	Ta etāya
K	sukhāyāmi	palata-	chā	svagam	ālādhayitu(.)	Se-etāye-
D	su)khayāmi	pal(a)t(a)	cha	sva(ga)[m]	[ā]lādhayamtu ti(.)	(Etāye)
J	sukhayāmi	palata	cha	svagam	ālādhayamtu ti(.)	Etāye
S	sukhayami	paratra	cha	spagam	aradhetu(.)	Etaye
M	sukhayami	paratra	cha	spagram	aradhetu	ti(.) Se etaye

G	athāya(12)	ayam	dhammalipi	lēkhāpitā(:)	kimti(?)	chiram tisteya
K	thāye	iyam	dhamalipi	lekhitā(:)		chila- thitikyā
D	.	yam	dhammalipi	likhitā(:)		ch(ila- thi)tīkā
J	(a)thāye	i(ya)m	dhammalipi	likhitā(:)		chila- thitika
S	aṭhaye	ayi	dhrama	dipista(:)*		çhira- thitika
M	athraye	iyam	dhramadipi	likhita(:)		chira- thitikam

G	iti	tathā	cha	me	putrā	potā cha	prapotrā	cha(13)
K	hotu	tathā	cha	me	putadāle			
D	hotu	t(ath)ā	cha		putā	papotā	me	
J	hotū(6)	.	.	.	.	.(po)tā	me	
S	bhotu	tatha	cha	me	putra	nataro		
M	hotu	tatham	cha	me	putra	(nata)re		

G	anuvatarām	savalokahitāya(.)	Dukaram	tu
K	palakamātu	savalokahitā(ye)(.20)	Dukale-	ch(a)
D	palakamamt(u)(33)	[sava].(kahitā)ye(.)	Dukale	chu
J	palakamaintu	saval(o)kahitāye(.)	Dukale	chu
S	parakramaintu	sāvalokahitāye(.)	(D)ukara(m)	tu(kho)
M	para(k)ramainte	savra-(31)lokahitāye(.)	Dukare	chu kho

G	idam	añata	agena	parākramena(.14)	
K	iyam	anata	agenā	palakamenā(.)	
D	iyam	amna(ta	agena	pa)lakamena(.)	(Se)to.
J	iyam	amñata	agena	palakamena(.)	
S	imam	amñatra	agre	parakramena(.16)	
M		añatra	agrena	parakramena(.)	

VII

G	Devānam	piyo	Piyadasi	rājā	sarvata	ichhati	save	pāsamdā
K	Devānam-	piye	Piyadasi	lājā	(sa)vatā	(i)chhati	sav(a-	pā)samda
D	Devānam	(p)iye	Piyadasi	lājā	savata	ichhat(i)	[sava]-	(p)āsm[dā]
J			yada(sī)	lājā	savata	ichhati	sava-	p(ā)samda
S	Devanam	priyo	Priyaśi	raja	savatra	ichhati	savre(1)	prashamda
M	Deva(na	priye)	Priyadraśi	raja	savratra	ichhati	savra-	pashada

G	vaseyu(.)	Save	te	sayamam	cha(1)	bhāvasudhim	cha
K	vas(e)vu(.)	Save-	hi-	te	sayamam	bhāvasudhi-	chā
D	vasevū t(i)(.)	Save	h(i)	t[e]	(s)ayamam	(bh)āv(a)sudhī	cha
S	vasev. . i(.)	(Sav)e	hi	tē	sa(y)amam	bhāvasudhī	cha
S	vaseyu(.)	Savre	hi	te	sayama	bhavaśudhi	cha
M	vaseyu(.)	Savre	hi	te	sayama	bhavaśudhi	(cha)(32)



G	ichhati(.)	Jano	tu	uchāvachachhaṁdo	uchāvacharāgo(.)
K	ichhamti(.)	Jane-	chu	uchāvuchāchhaṁde	uchāvuchalāge(.)
D	ichhamti(.)	Mun(i)sā	cha(1)	[u]ch[ā]v[u]chachhaṁdā	uchāvuchalāgā(.)
J	ichhamti(.)	Munisā	cha	uchavuchachhaṁdā	uchāvuchalāgā(.8)
S	ichhamti(.2)	Jano	chu	uchavuchachhaṁdo	uchavucharago(.)
M	ichhamti(.)	Jane	chu	uchavuchachhade	uchavucharage(.)

G	Te	sarvaṁ	va	kāsaṁti	ekadesaṁ	va	kaṁsaṁti(.2)
K	Te-	savaṁ			ekadesaṁ	pi	kachhaṁti(.)
D	T(e)	s(a)vaṁ	vā		ek(ade)s(aṁ)	v[a]	(kachhaṁti)(.)
J	.	.	(v)[ā]		ekadesaṁ	va	kachhaṁti(.)
S	Te	savaṁ	va		ekadeśaṁ	va(3) pi	kashaṁti(.)
M	Te	savaṁ			ekadeśaṁ	va pi	kashati(.)

G	Vipule	tu	pi	dāne	yasa	nāsti	sayame
K	Vipule-	pi-	chu	dān(aṁ)	asā	nathi(21)	sayame
D	V(ip)u(l)e	pi	ch(a)	dāne	as(a)	n(a)th[i]	(s)a(y)ame
J	(V)i(pu)le	pi	cha	(d)ā .e	.	.	.
S	Vipule	pi	chu	dane	yasa	nasti	sayama
M	Vipule	pi	chu	dane	yasa	nasti	sayame

G	bhāvaśudhitā	va	katamñatā	va	daḍhabhatitā	cha	nichā bādham(.3)
K	bhāvasudh(i)		kiṭanātā		diḍhabhatitā-	chā	niche bādham(.)
D	(bh)āvasudhī	cha					niche bādham(.2)
J	.	[dh]ī	cha				niche (b)ādham(.9)
S	bhava-(4)śudhi		kiṭrañata		diḍhabhatita		niche padham(.5)
M	bhavaśuti		kiṭanata		driḍhrabhatita	cha(33)	niche badham(.)

VIII

G	Atikātam	amtaram	rājāno	vihārayātām	
K	Atikamtam	amtalam	devānam-piyā	vihālayātām	nāma
D	..(kamtam)	am(talam)	lā(jā)ne	(vi)h(ā)layātām	nām(a)
J	.(t).kamtam	amtalam	lājā		
S	Atikratnam	amtaram	devānam priya	viharayatra	nama
M	Atikratam	amtaram	devana priya	viharayatra	nama
So					

G	ñayāsu(.)	Ēta	magayvā	añāni	cha	etārisani(1)
K	nikhamisu(.)	Hidā	migaviyā	amñāni	chā	hedisān(i)
D	.i(kha)m(i)su(.)	.t[a]	m[i](ga)viy[ā]	(a)mñāni	cha	edisāni
J			.iyā	(a)mñāni	cha	e . . .
S	nikramishu(.)	Atra	mrugaya	añani	cha	hedisani
M	nikramishu(.)	I(ha)	mrigaviya	añani	cha	edisani
So						

G	abhi ^h ramakāni	ahur ^h su(.)	So devānam	piyo	Piyadasi
K	abhilāmān(i)	husu(.)	Devānam-	pīye	Piyadasi
D	(abh)i(l)ā(m)āni	huvanti	(n)am(.)	Se dev(ā)nam	piye(3) P(iyada)sī
J	. . . (m)āni	huvanti	nam(.)	Se devānam	piye(10) Piyadasi
S	a(bhi)ramani	abhavasus(.)	So devanam	priyo	Priyadrasi
M	abhiramani	husu(.)	Se devana	priye	Priyadraśi(34)
So	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .

G	rājā	dasavasābhisito	santo	ayāya	sambodhim(.2)
K	lājā	dasavasābhisite	samtam	nikami(th)ā	sambodhi(.22)
D	lājā	d(a)s(a)vasābhisi(t)e		(n)ikhami	sambodh(i)(.)
J	(l)ājā	dasa			
S	raja	daśavashabhisito	sato	nikrami	sabodhi(m)(.)
M	raja	daśavashabhisite	samtam	nikrami	sambodhi(.)
So				nikhamiṭhā	saṁ . .

G	Tenesā	dhammayātā(.)	Et-	ayam	hṛti(,)
K	Tenatā	dhammayātā(.)	(He)tā	iyam	hoti(,)
D	e[n]atā	dha- . . . (.)	(Ta)[t]-	esa	(ho)ti(,)
J	.	.	(Ta)t-	e(sa	ho)ti(,)
S	Tenam d(a)	dhramayatra(.)	Atra	iyam	hoti(,)
M	Tenad(am)	dhramayadra(.)	Atra	iya	hoti(,)
So	.	.	Heta	iyam	hoti(,)

G	bāmhaṇasamaṇānam	dasane	cha	dāne	cha	thairānam
K	samanabambhaṇānam	dasane-	chā	dāne-	cha	vudhānam
D	samanabābhaṇānam	d(a)s(a)n(e)	ch(a)	d(ān)e	cha	v(u)dhānam
J	(sa) . . . . .	.	cha	dāne	cha	vudhānam
S	śramaṇabramaṇanam	draśane		danam		vu(dha)nam
M	śramaṇabramaṇana	draśane		dane	cha	vadhrana
So	.	bambha . . . . .	.	.	cha	vudhānam

G	dasane	cha(3)	hiraṇṇapaṭividdhāno	cha	jānapadasa	cha
K	dasane-	cha	hiraṇṇapaṭividdhāne-	chā	jānapadasā	
D	dasane	cha(4)	hiraṇṇapaṭivi(dhān)e	cha	(j)ā(n)apada(sa)	
J	dasane	cha(11)	hiraṇṇapaṭiv(idhā)ne	(cha)	.	.
S	draśane		(h)i(ra)ṇṇapaṭividdha(ne)	cha	(jana)padasa	
M	draśane	(cha)	hiṇṇapaṭividdha(ne)	cha(35)	janapadasa	
So	dasane		hiraṇṇapaṭividdhāne	cha	.	.

G	jānasa	dasanam	dhammānusastī	cha	dhamaparipucchā	cha(.4)
K	janasā	dasane	dhammanusathi-	chā	dhamapalipucchā-	cha(.)
D	(j)anasa	d(a)s(a)ne	cha dhammānu(sa)thī	ch(a)	(ma).(l)i(p)ucchā	cha()
J	.	.	.	.	riṇṇapāli(p).	(.)
S	janasa	draśanam	dhramanuśasti		dhramapa(ri)pucchā	cha(.)
M	janasa	draśane	dhramanuśasti	cha	dhamaparipucchā	cha(.)
So	.	.	riṇṇanuśathi		dhamma . . . . .	.

G	Tadōpayā	esā	bhuya	rati	bhavati	devānam piyasa
K	Tatopayā	ese	bhuye	lāti	hoti	devānam-piyasā
D	(Tado)pa(yā	esa	bhūy)e	abhilāme	hoti	devānam piyasa
J	.	.	.	ilāme	hoti	devānam piyasa(12)
S	Tatopayam	esh(a)	bhuye	rati	hoti	devanam priyasa
M	Tatopaya	eshe	bhuye	rati	ho(t)i	devana priyasa
So	.	.	ye	rati	hoti	dev(ā).

G	Priyadasino	rāño	bhāge	amñe(.5)
K	Piyadasisā	lājine	bhāge	amne(.23)
D	Piyāda(s)in(e)	(l)ājine	bhāge	[am](n)e(.5)
J	Piyadasine	lājine	bhāge	(a). (.13)
S	Priyadraśisa	raño	bhag(i	a)mñi(.17)
M	Priyadraśisa(36)	rajine	bhag(e)	aṇe(.37)
So	.	jina	bhāge	añ(e)

1X

G	Devānam	piyo	Priyadasi	rājā	evam	āha(:)	asti	jano
K	Devānam	piye	Piyadasi	lājā		āhā(:)		jane
D	Devānam	piye	Piyadasi	lājā	hevam	āhā(:)	(athi)	[ja](n)e
J	Devān(am)	piye	Pi(y)adasī	l(ājā)	.	.	.	.
S	Devanam	priyo	Priyadraśi	raya	evam	aha ti(:)		jano
M	Devana	priye	Priyadraśi	raja	evam	aha(:)		jane

G	uchāvacham	maṅgalam	karote	ābādhesu	vā(1)	āvāha-	vivāhesu
K	uchāvucham	maṅgalam	(kal)eti	ābādhasi	.	avāhasi	vivāhasi
D	uchāvucham	maṅga(l)am	kal(e)ti	(ābā)dh(e)	.	.	ivā.
J	.	.	.	.	.	.	.
S	uchavucham	maṅgalam	karoti	abadhe		avahe	vivahe
M	uchavucha(m	ma)gala(m)	karoti(1)	abadh(a)si		ava(ha)si	vivahaśi

G	vā	putralābhesu	vā	pravāsam̐mhi	vā(.)	Etamhī	cha	añamhi	cha
K		pajopadāye		pavāsasi()		Etāye		añnāye	chā
D		[j]opadāye		pavāsasi(.6)		Etāye		añnāye	cha
J		(pa)jupadāye		pavāsasi(.)		Etāye		añnāye	cha(14)
S		pajupadane		pravase(.)		Etaye		añaye	(cha)
M		prajopadaye		pravasaspi(.)		Etaye		añaye	cha

G		jano	uchāvacham	maṅgalam	karote(.2)	Eta	tu
K	edisāye	jane	bahu	magalam	kaleti(.)	Heta	chu
D	hed(i)sāye	j(a)ne	bahukam	maṅgalam	ka let]i(.)	[Eta]	(tu)
J	hedisāye	jane	(bah)u(ka)m				
S	ediśiy	ja(no)	(ba)	maṅgalam	karoti(.)	Atra	tu
M	(edi)śa(ye	ja)ne(2)	bahu	maṅgala(m	ka)roti(.)	A(tra)	tu

G	mahidāyo	bahukam	cha	bahuvidham	cha	chhudam	cha
K	abakajani(yo)	bahu-	chā	bahuvidham-	chā	khudā-	chā
D	ithī	b(ah)u(ka)m	ch(a)	(bah)u[v]i(dham)	ch(a)	(khuda)[kam]	(cha)
J							
S	striyaka	bahu	cha	bahuvidham	cha	putika(m)	cha
M	balikajanika	bahu	cha	bahuvidh(a)	cha	khud(a)	cha

G	niratham	cha	maṅgalam	karote(.)	Ta	katayvam-	eva	tu
K	nilathiyam-	chā	magalam	kalam̐ti(.24)	Se-	kaṭavi-	cheva-	kho
D	(nilaṭhiya)m	cha	maṅgalam	kaleti(.7)	Se	kaṭ(a)viye	(ch)e(va)	(kho)
J			(ma)mga(lam)	kaleti(.)	Se	kaṭaviye	cheva	kho
S	nirathriyam	cha	maṅgalam	ka(rotne)(.)	So	kaṭavo	(cha	kh)o
M	nirathriya	cha	magala(m)	karoti(.)	Se	ka . vi	cha	kho(3)

G	maṅgalaṁ(.)	Apaphalaṁ tu	kho (3)	etariṣaṁ maṅgalaṁ .)
K	maṅgale(.)	Apaphale-	vu- kho es(e)(.)	
D	(m)am(ga)le(.)	(Ap)aphale	chu kho .esa	hedise maṁ(ga)[le](.)
J	maṁ(ga)le(.16)	Apa(pha)le	chu (kho)	e(sa hedise ma) . . (.)
S	maṅgala(.)	Apaphalaṁ tu	kho etaṁ(.)	
M	(ma)gale(.)	Apaphale	chu kho e(she)(.)	

G	Ayaṁ tu	mahāphale	maṅgale ya	dhammamāṅgale(.)
K	Iyaṁ chu-kho	mahāphale	ye	dhammamagale(.)
D	[ya]ṁ [cha kho]	(mahā)ph(a)le	e	[dha]ṁmamam(ga)le(.)
J	. . . . .	. . . . .	. . . . .	(.)
S	Imaṁ (tu) kho	mahaphala	ye	mamaṅgala(ṁ) (.18)
M	Iyaṁ chu kho	mahaphale	y(e)	dhramamāṅgale(.)

G	Tata	dāsabhatakamhi	samyapratipati	gurūnaṁ
K	He(tā) iyaṁ	dāsabhataḥkasi	samyāpatipāti	gulunā
D	(Ta)t- esa	[dāsabhataḥkas]i	saṁm(y)āpatipati(8)	gulūnaṁ
J	. . . . .	. . (bhata)kasi	saṁmyāpatipati	gulūnaṁ
S	(A)tra ima(:)	dasabhataḥkasa	sammapratipati	garuna
M	Atra iyaṁ(:)	dasabhataḥkasi	samyapatipati	guru(na

G	āpachiti s(ā)dhu(4)	pāṇesu sayamo	sādhū	bamhaṇasamaṇānaṁ
K	apachiti	pā . ānaṁ sayame		samanabam̐bhanaṇaṁ
D	apa(chi) .	. . . . . [me]		(sama)nabābha(n)ānaṁ
J	apachi(ti)	pāne(su) sa(ya)me(16)		sama(na)bābhanā
S	apachiti	praṇanaṁ samyama		śramaṇabramaṇana
M	apa)chiti(4)	praṇana sa(ya)me		śramaṇabramaṇana

G	sādhū dānam(.)	Eta	cha	añā	cha	etārisam	dhāmmamaṅgalam
K	dāne(.)	Ese	amne-	chā	heḍise	taṁ-	dhāmmamagale-
D	dā(n)e(.)	Es(a)	amne	ch(a)	.	.	(dha)[mma]maṅga(le)
J	. . . e(.)	Esa	amne)	.	.	.	.
S	dana(.)	Etam	añam	cha	.	.	dhramamaṅgalam
M	(dane)(.)	Eshe	aṇe	cha	ediṣe	.	dhramamagale

G	nāma(.)	Ta	vatayvam	pitā	va(5)	putena	vā bhātrā	vā
K	nāmā(.)	Se-	vataviye	pitinā-	pi	putena-	pi bhātinā-	pi
D	[nā](ma)(.)	[Ta]	vata.	(p, it(i)nā	.	p[ute]na	pi bhātinā	pi(9)
J	.	.	.	pi)tinā	pi	putena	pi bhātinā	pi
S	nama(.)	So	vatavo	pituna	pi	putrena	pi bhratuna	pi
M	nama(.)	Se	vataviy(e)	pit(u)na	pi	putrena	pi bhatuna	pi

G	svāmikena	vā(:)	.	.	.	.	.	.
K	suvāmiken(ā)-	pi	mitasamthutena	āva-	paṭivesiyenā-	pi(:25)	.	.
D	suvāmike(na)	[pi](:)	.	.	.	.	.	.
J	suvāmikena	pi(:)	.	.	.	.	.	.
S	(spa)mikena	pi	mi(tra)samstutena	ava	prativeśiyena(:)	.	.	.
M	spamikena	(5)	mitrasamstute(na	a)va	paṭiveśiyena	pi(:)	.	.

G	idam	sādhū	idam	katayvam	maṅgalam	āva	tasa	athasa
K	iyam	sādhū	iyam	kaṭaviye	(ma)gale	āva-	tasā	athasā
D	.	.	.	.	(le)	āva	tasa	aṭhasa
J	i(yam	(sādhū)	iyam	kaṭavi(y)e(17)	.	.	.	.
S	imam	sadhu	imam	kaṭavo	(mam)galam	yava	tasa	athasa
M	iyam	sadhu	iy(am)	kaṭaviye	magale	ava	tasa	athrasa

G	nistānāya(.)	Asti cha pi	vutam(:6) sādhu danam	iti(.)
D	niphatiy(ā)(.)	(Aṭhi p)[i]. [v]am v[u]te(:)	dāne s[ā]dh[ū] ti(.)	
J	.	.	.	.
K	nivutiyā(.)		Imam ka(th)m-iti* (?)	
S	nivutīya(.)	Nivutaṣpi	va pana(19) imam ke(sha) (?)*	
M	nivu(t)iya(.)	Nivutaṣi	va puna ima k(e)sh*(a)miti(?)	

G	Na tu etārisam	asti dānam va	anagaho	va(,)
D	Se	(nathi)	(a)nugahe	vā(,10)
J	. . . . . (se) dāne		(a)nugahe	vā(,)
K	E- h ivale	magale	saṁsayikye-se	(hoti) (.)
S	Ye hi et(ra)ke	magale	sa(m)śayike	taṁ(,)
M	E hi (a)trake	ma . . (6)	śaśayike	se(,)

G	yārisam	dhammadānam va		
D	[ād]i [s]e	(dh)ammadāne		
J	ādi[s]e	dh(am)madāne		
K	Siyā-	va-taṁ aṭham nivateyā(,)	siyā- punā-	
S	Siya	vo taṁ aṭham niv(a)tey(a) ti (,)	siya pana	
M	(Si)ya	(va)ta(m) athraṁ nivateya(,)	siya pana	

G	dhammānugaho	va(,)	Ta ta kho mitrena	va suhadayena
D	dhamma(nugahe)	.	[m]i . .	.
J	dhammā(nu)ga(he)	cha(,)	Se chu kho miten(a) (18)	.
K	no hidalokike-	cha- vase(,)		Iyam-punā
S	ialokach(e)	vo tithe(,)		Iya puna
M	no i(ha) ch(a) loki (cha)	vase(,)		Iyam puna

* Hultzsch's corrected reading.—J. R. A. S. 1913 p. 654.

K—Kachhāmī ti

S—Kasharā

M—[Ka]sharā ti



G	vā(7)	ñatikenā va	sahāyana	va ovādīṭayyaṃ
D		.i(k)e(n)a	sahāye(na)	[p]i viyovadit(avi).
J				
K	dhammamagale	akālikye(.)	Haṃche-	pi taṃ-aṭhaṃ no-
S	dhramamagalām	akalikaṃ(.)	Yadī p(u)na	taṃ aṭhaṃ na
M	dhramamagal(e)	akalike(.)	Hache	pi taṃ aṭhaṃ na

G	tamhi tamhi	pakarane(:)	idaṃ	kachaṃ	idaṃ
D	. . . i [ta]ṣi	pakalanasi(11)			. . .
J	. . . . .				.yam
K	niṭe-ti	hida	aṭhaṃ	palata	anantaṃ- punā
S	nivate	(h)ia	(a)tha	paratra	anantaṃ puṇaṃ
M	nivat(e) ti	(hida)	(a	paratra...(7)	an(aṃ)taṃ puṇaṃ

G	sādha iti	imīnā	sakaṃ(8)	svagaṃ	ārādhētu iti(,)
D	. . . . .				.[l]ādhayitave(,)
J	(sā)dhū(,)	imena	sakiye	svage	ālādh(a)yitave(,)
K	pavasati(.)	Haṃche-	punā	taṃ-aṭhaṃ	nivate- ti
S	prasavati(.)	Haṃche	p(u)na	(a)thaṃ	nivate ti
M	prasavati(.)	Hache	(puna	taṃ a).ra	nivate ti

G	ki cha	imīnā	katayvataram	yathā	svagāradhi(.9)
D	. . . . .	ṭav*			(svagasa) āl(adh)ī(.12)
J	kim hi	imena	kataviyatalā(19)		(20)
K	hida	tato	ubhaye . (26)	(la)dhe	hoti hida- chā se-aṭhe palatā- chā
S		tato	ubhayasa	ladhaṃ	bhoti iha cha so aṭho paratra cha
M	hida	tato	ubhayasa (va	la)dhe	(ho)ti hida cha se aṭhe paratra cha

K aṇarātām- puṇnam pasavati tenā dhammamagalena(.)
 S anarātām puṇam prasavati tena dhramamagalena(.20)
 M ana(m)ta(m) puṇam prasa(va)ti tena . dhramagalena(.8)

X

C Devānam priyo Priydasi rājā yaso va kīti va na mahāthāvahā
 K Devānam-piye Piyadashā lājā yasho-vā kiti- vā no- mahathāvā
 D .v[ā]nam piye Piyadas[i] (lājā) (yaso vā k)itī vā n(a) . . (thā).(ham)
 J
 S Devana priye Priyadraśi raya yaśo va kiṭri va no mahathavaha
 M . . . (8) priye Pri . draśi raja yaśo va kiṭi va n(a) mahathravaham

G maññate añata tadātpano
 K manati anata yam- pi yaso- vā kiti- vā ichhati tadatvāye
 D mañn[a]t(e) i (yaso vā ki)ṭi vā ichh(a)ti tadatvāye
 J (ya)so vā ki(t)ī vā ichhati tadatvāye
 S mañati añatra yo pi yaśo kiṭri va ichhati tadattaye
 M mañati aṇatra yam pi ya(śo va) kiṭi va ichhati tadattaye

G dighāya cha me jano(1) dhammasusrusā susrusatām
 K ayatiye- chā jane dhammasusushā susushātu- me-ti
 D (a) (ja)ne(13) (sam) s[u] . (satu me) .
 J ā(ya)tiye cha (ja)ne dhammasu(sū)sam susūsatu (me) (21)
 S ayatiya cha (jan)e dhramasuśrasha suśrushatu me ti
 M ayatīy(a) cho jane dhramasuśrusha su . (sha)tu me ti



G	dhammavutaṃ	cha	anuvidhiyatāṃ(.)	Etakāya	devānaṃ	piyo
K	dhammavataṃ-	vā	anuvidhiyatu-ti(.)	Etakāye	devānaṃ	piye
D	(dha)ṃma	(me) (.)	Etakāye			
J	. . . . .	. . . . .		
S	dhammavutaṃ	cha	anuvī(dhiyatu) (.)	Etakaye	devanaṃ	priye
M	. . . (9) (taṃ)	a(nu)vidhiyatu ti(.)	Etakaye	devana	priye	

G	Piyadasi	rājā	yaśo	va	kiti	va	ichhati(.2)	Yaṃ	tu	kinchi
K	Piyadasi(27)	*lājā	yasho-vā	kiti-	vā		ichha(.)	Am-chā		kichhi-
D			ya.	. . .	ī(vā)					i
J										
S	Priyadraśi	raya	yaśo	va	kitri	va(21)	(ichha)ti(.)	Yaṃ	tu	kichhi
M	Priyadra(śi)	raja	yaśo	va	kiti	va	ichhati(.)	(E	tu)	kichhi

G	parākamate	devānaṃ	Priyadasi	rājā	ta	savaṃ
K	lakamati	devānaṃ-	piye	Piyadashi	lājā	ta shavaṃ
D	(p)ala.kama(t)i	devānaṃ	piye			
J	. . . . .	(t)i	devānaṃ	piye		
S	parakramati	devanaṃ	priyo	Priyadraśi	raya	taṃ savraṃ
M	parakrama.i	devana	priye	Priya(dra)śi	(raja	taṃ) savraṃ

G	pāratrikāya(;) .	kiṃti(?)	sakale	apaparīsrave
K	pālatikyāye-vā(;) .	kiti(?)	sakale	apapalāshave
D	(p)ā(la)[t]i[k]ā[y]e.(;14)	kiṃti(?)	(sa)ka(le	apa)pal(i)save
J	pāl(a)ti(kā)ye vā(;) .	(k)i(m)ti(?)	sakale	apapalisave
S	paratrikaye va(;) .	kiti(?)	sa(kale)	aparīsrave
M	para(trikaye va) (;) .	(kiti)(?)	. . . (10)	(a)paparīsave



G	asa(.)	Esa	tu	parisrave	ya	apumñam(.3)	Dukaram
K	shiyā-ti-ti(.)	Eshe-chu-	palisave	e-	apumne(.)		Dukale-
D	h[u]v[eyā] (t)i(.)	Palisa	.	.	.	.	[D]ukal[e]
J	huv(ey)ā ti(.22)	.	.	.	.	.	.
S	siya ti(.)	Eshe tu	parisrave	yam	apuñam(.)		Dukaram
M	siya ti ti(.)	Eshe tu	parisave	e	(apu)ña(m̃)(.)		Dukaram

G	tu	kho	etam	chhudakena	va	janena	usaṭena	va	añatra
K	chu-	kho	eshe	khudakena-	vā	vagena	ushuṭena-vā		anat(a)
D	.	.	.	.	.	.	.	.	(ta
J	.	.	.	.	.	.	.	.	.
S	t(u)	kho	eshe	khudrakena		vagrena	usaṭena	va	añatra
M	chu	(kho)	eshe	khudrakena	va	vagre(na	usa)ṭena	va	a(ñā)tra

G	agena	parākamena	savam	parichajitpā(.)	Eta	tu	kho
K	agenā	palakamenā,	shavam	palitiditu(.)	He(ta)-chu-kho(28)		
D	age)	.	.	(na) savam	cha	pa[l]itiji[tu]	(15)
J	.	.	.	.	.	[l]itij(i)t(u)	
S	agrena	parakramena	savam	paritijitu(.)	Etam	chu	
M	a(gre)na	parakramena	savram	pariti. tu(.)	E.	(tu	kho)

G		usaṭena	dukaram(.4)
K		ushaṭena-vā	dukale(.)
D	khudak(e)na	v(ā) usa(ṭe)na	vā(.)
J	khu(da)kena	vā u(sa)ṭe(na)	v(ā)(.)
S		usat(e)na	chu dukalatale(.23)
M		usatē	.
		usaṭena	va duka(ra) (.)

XI

G Devānam priyo Piyadasi rājā evaṃ āha(:) nāsti etārisaṃ
 K Devānam- piye Piyadashi lājā hevaṃ- hā(:) nathi heḍishe
 S Devanam priyo Priyadraśi raya evaṃ aha ti(:) nasti ediśaṃ
 M . . . (pri)ye Priyadraśi raja evaṃ aha(:) nasti . diśe

G dānam yārisaṃ dhammadānam dhammasaṃstavo vā
 K dāne (ā)disaṃ dhammadāne
 S danam yadiśaṃ dhramadanam dhramasaṃstave
 M dane adiśe dhramadane dhramasa . ve

G dhammasaṃvibhāgo va dhammasaṃbadho va(.1) Tata idaṃ bhavati(:)
 K dhammashaṃvibhāge dhammashaṃbadhe (.) Tat(a) eshe(:)
 S dhramasaṃvibhago (dhra)masaṃbaṃdho(.) Tatra etaṃ(:)
 M dhra)masa(m)vibhage dhrama . . dhe (.11) Tatra eshe(:)

G dāśabhatakamhi samyapratipati mātari pitari sādhu susrusā
 K dāśabhatakaśhi shamyāpaṭipati mātāpitishu shushushā
 S dasabhatakanam sammapratipati matapitushu suśrusa
 M dasa(bha)ṭa . sa sa(mya)saṃpaṭipati matapitushu . . .

G mitasastutañātikānam bāmaṇasamaṇānam sādhu dānam(2)
 K mitashaṃthutanā(ti)kyānam samanabaṃbhaṇānam dāne(29)
 S mitrasaṃstutañātikānam śramaṇabramaṇanam (23) danaṃ
 M . .(12) saṃstutañātikana śramaṇabramaṇana dane

G prāṇāṇam anāraṁbho sādhu(.) Eta vatayvam pitā va putrena va
 K pāṇāṇam anāraṁbhe(.) Eshe vataviye pitinā- pi pute- pi
 S prāṇanam anaraṁbho(.) Etam vatavo pituna pi putrena pi
 M prāṇana anaraṁbhe(.) Eshe vataviye pituna pi putrena pi

G bhātā va mitasastutañātikena va āva paṭivesiyehi(:)
 K bhātinā- pi (sh)avāmikyena-pi mitasamthutānā avā paṭivesiyenā(:)
 S bhratuna pi (sa)mikena pi mitrasamstutena ava prativeśiyena(:)
 M bhatuna pi spami . . pi mitrasamstutena ava paṭiveśiyena(:13)

G idaṁ sādhu idaṁ katayvam(.3 So tathā karu ilokachasa
 K iyaṁ sādhu iyaṁ kaṭaviye(.) Śe tathā kalamta hidalokikye cha
 S (i)maṁ sadhu imaṁ kaṭavo(.) So tatha karamtaṁ ialoka(m) cha
 M iyaṁ sadhu iyaṁ kaṭaviye(.) Se ta(tha) karamtaṁ hida . ka cha

G āradho hoti parata cha amnamtaṁ puṁṇam bhavati tena
 K kaṁ āladhe hoti palata cha ananta puṁnā paśavati tenā
 S aradhetī paratra cha anataṁ puṇaṁ prasavati(24) (te)na
 M aradhe.i . ratra cha a . taṁ puṇaṁ prasavati . . .

G dhammadānena(.4)
 K dhammadānenā(.)
 S dhramadanena(.25)
 M (dhra)madanena(.14)

XII

G	Devānaṁ piye Piyadasi	rājā sava	pāsaṁdāni	cha pavajitāni
K	Devānā- piye- Piyadashi(30)	lājā shavā	pāshaṁdāni	pavajitāni
S	Devanaṁ priyo Priyadraśi	raya savra	prashaṁdani	pravrajita
M	Devana priye Priyadraśi	raja sayra	prashadani	pravrajitani

G	cha gharastāni	cha pūjayati	dānena	cha vividhāya	cha pūjāya
K	gahathāni	vā pujeti-	dānena-	vividhena-	cha-(pūjā)ye(.)
S	graha(ṭha)ni	cha pujeti	danena	vividhaye	cha pujaye(.)
M	gahathani	cha pujeti	danena	vividhay(e)	cha pujaya(.)

G	pūjayati ne(.1)	Na tu	tathā dānaṁ	va pūjā	va devānaṁ piyo
K		No-chu-	tathā dāne-	vā puja- vā	devānaṁ- piye
S		No chu	tatha danā(m)	va puja	va(1) devanaṁ priyo
M		No (chu)	tatha dana	va puja	va(1) devanaṁ priye

G	maññate	yathā kiti(?)	sāravadhī	asa	savapāsaṁdānaṁ(.)
K	manati	athā kita(?)	sālavadhi	siyā-ti	śavapāsaṁdānaṁ(.)
S	maññati	yatha kiti(?)	salavadhi	siya	savraprashaṁdana(m)(.)
M	maññati	atha kiti(?)	salavadhi	siya	savrapashadana ti(.)

G	Sāravadhī	tu bahuvidhā(2)	Tasa	tasa	tu idaṁ mūlaṁ ya
K	Sālavadhi-	nā bahuvidhā(.)	Tasa-	chu	iyam- mule (a)-
S	Salav(a)ḍhi	tu bahuvidha(.)	Tasa	tu	iyō mula yam
M	Salavruḍhi	tu bahuvidha(.)	Tasa	chu	iyam mule am



G vachiguti(;) kimti(?) ātpapāsaṁdapūjā va parapāsaṁdagarahā va
 K vachaguti(;) kiti(?) ta atapāsaṁde puajā palapāsaṁda-galahā- va
 S vachaguti(;2) kiti(?) ataprashamḍapuja va parapashamḍagarana va
 M vachaguti(;2) kiti(?) ataprashadapuja va parapashadagaraha va

G no bhava apakaraṇamhi lahukā va asa(3) tamhi tamhi prakaraṇe(.)
 K no śayā(31) apakalanaśi lahakā-vā śiyā taśi- taśi- pakalanaśi(.)
 S no siya aprakaranasi lahuka va siya tasi tasi prakara(ṇ)e(.)
 M no siya apakaraṇasi lahuka va siya tasi (ta)si pakaraṇasi(.)

G Pūjetayā tu eva parapāsaṁdā tena tana prakaraṇena(.)
 K Pujetaviya chu palapāśaḍā tena- tena akālana(.)
 S Pujetaviya va chu paraprasham-(3)(ḍa) tena tena (a)karena(.)
 M Pujetaviya va chu paraprashada tena tena(3) akarena(.)

G Evaṁ karuṁ ātpapāsaṁdaṁ cha vadḥayati
 K Hevaṁ kalata atapaśaḍā bādham vadhiyati
 S Evaṁ kara(m)taṁ (a)taprashaṁdaṁ vadheti
 M Evaṁ karataṁ atmapashaḍa bādham vadḥayati

G parapāsaṁdasa cha upakaroti(.4) Tadamñathā karoto
 K palapāśaḍa- pi- vā upakaleti(.) Tadā-amnathā kalata
 S paraprashaṁdasa pi cha upakaroti(.) Tada añatha ka(rata cha)
 M parapashaḍasa pi cha upakaroti(.) Tadañatham karataṁ

G ātpapāsaṁdam cha chhanati parapāsaṁdasa cha pi .
 K .atapāśada- cha chhanati palapaśada pi-vā
 S ataprashaṁdam(4) chhanati paraprashaṁdasa cha
 M atmapashaḍa cha chhanati parapashaḍasa pi cha(4)

G apakaroti(.) Yo hi kochi ātpapāsaṁdam pūjayati parapāsaṁdam vā
 K apakaleti(.) Ye- hi kechha atapāśada punati(32) palapāshada- vā
 S apakaroti(.) Yo hi k(o)chi ataprashadam pujeti paraprash(a)da
 M apakaroti(.) Ye hi kechi atmapashaḍa pujeti parapashaḍa va

G garahati(5) savam ātpapāśadabhatiyā(;) kimti(?) ātpapāsaṁdam
 K ga(la)hati shave atapāśam(da)bhatiyā-vā(;) kiti (?) atapāśamda
 S garahati savre ataprashadabhatiya va(;) kiti(?) ataprashaṁdam
 M garahati savre atmapashaḍabhatiya va(;) kiti(?) atmapashaḍa

G dipayema iti(;) so cha puna tatha karāto
 K dipayema (;) she-cha- punā tathā kalamtam
 S dipayami ti(;) so cha puna tatha karamtam so cha puna tatha
 M dipay(a)ma ti(;) . . . puna tatha karatam(5)

G ātpapāsaṁdam bādhataram upahanāti(.)
 K bādhatale upahanti atapāśamdashi(.)
 S karatam bādhataram upahanti ataprashadam(.)
 M badhamtaram upaha(na)ti atmapashaḍa(.)

G	Ta	samavāyo	eva	sādhu(;6)	kiṃti(?)	aṃñamamñasa	dhammam
K	Samavāye-	va	shādhu(;	kiti(?)	amnamanashā	dhammam	
S	So	sayamo	vo	sadhu(;	kiti(?)	añamañasa	dhramo(6)
M	Se	samavaye	v(a)	sadhu(;	kiti(?)	aṇamaṇasa	dhramam

G	sruṇāru	cha	sususera	cha(.)	Ēvam	hi devānam	piyasa
K	shuneyu-	chā	shushusheyu	chā-ti(.)	Hevam	hi devānam	piyashā-
S	śruṇeyu	cha	suśrusheyu	cha ti(.)	Evam	hi devanam	priyasa
M	śruṇey(u)	cha	suśrusheyu	cha ti(.)	E(v)am	hi devana(m)	priyasa

G	ichhā(;	kiṃti(?)	savapāsaṃdā	bahusrutā	cha	asu kalāṇā-
K	ichhā(;	kiti(?33)	Savapāshaṃdā	bahushutā-	chā	kayānāgā
S	ichha(;	kiti(?)	savraprashamḍa	bahuśruta	cha	kala(ṇa)-
M	ichha(;	kiti(?)	savrapashaḍa	bahuśruta	cha(6)	kayaṇa-

G	gamā	cha	asu(.7)	Ye	cha	tatra	tate	prasamṇā	tehi
K		cha	huveyu-ti(.)	E-	va-	tata-	tatā	pashamṇa	te(hi)
S	gama	cha	siyasu(.)	Ye	cha	tatra	tatra(7)	prasana	tesham
M	gama	cha	haveyu ti(.)	E	cha	tatra	tatra	prasana	tehi

G	vatayvam(;	devānam	piyo	no	tathā	dānam	va	pūjā	va
K	vataviye(;	devānā-	piye-	no-	tathā	dānam-	vā	pujā-	vā
S	vatavo(;	devanam	priyo	na	tatha	danam	va	puja	va
M	vataviye(;	devana	priye	n(o	ta)tha	dana(m)	va	pujam	va



G	mamñatē	yathā	kimti(?)	sāravadhī	asa	sarvapāśaḍānaṃ
K	mamñati	athā-	kiti(?)	shālavadhi	siyā	shavapāśamḍatiṃ
S	mañati	yatha	kiti(?)	salavadhi	siya ti	savraprashadānaṃ
M	maṇati	atha	kiti(?)	salavadhi	siya	savrapashada(na) (7)

G	bahakā	cha(.)	Etāya(8)	athā	vyāpatā	dhammamahāmātā
K	bahukā-	chā(.)	Etāyāthāye		viyāpatā	dhammamahāmātā
S	bahuka	cha(.)	Etaye	a . . (8)	vapata	(dhra)mama(ha)matra
M	(bahu)ka	cha(.)	Etaye	athraye	vaputa	dhramamahamatra

G	cha	ithijhakhamahāmātā	cha	vachabhūmikā	cha	añe	cha
K		ithidhiyakhamahāmātā		vachabhumikyā		ane-	vā-
S		i(stridhi)yachhamahamatra		vachabhumika		añe	cha
M		istri(h)achhamahamatra		vachabhumika		añe	cha

G	nikāyā(.)	Ayaṃ	cha	etasa	phala	ya	ātpapāśamḍavadhi
K	nikā(yā) (.34)	Iyaṃ	cha-	etishā	phale	yaṃ	atapāśamḍavadhi-
S	nikaye(.)	Imaṃ	cha	etisa	phalaṃ	yaṃ	ataprāśadavadhi
M	nikaya(.)	Iyaṃ	cha	etisa	phale(8)	yaṃ	atmapashadavadhi

G	cha	hoti	dhammasa	cha	dīpanā(.9)
K	chā	hoti	*dhamasha-	chā-	dīpanā(.)
S		(bhoti) (9)	dhramasa	cha	dīpana(.10)
M	cha	bhoti	dhramasa	cha	dīpana(.)

XIII

G ño
 K Athavashābhisitashā devānam piyashā Piyadashine lājine
 S A(stava)sha-abhisita(sa . de)vana priasa Priadraśi(sa) raño
 M

G Kalingā v.j
 K Kaligyā vijitā(.) Diyadham(ā)te pānashatashahaṣe yetaphā
 S Ka(liga vijita.) (Diyadha)matre (praṇaśatasa)hasre yetato
 M (Kaliga) ya praṇaśa

G dhe satasahasramātram tatrā hatam bahutāvatakam matam(.)
 K apavudhe śatashahashamāte tata hate bahutāvamtake vā maṭe(.)
 S apavudhe śatasahasra(ma)tre tatra hate bahu(tavatake) mūte(.1)
 M

G Tatā pachhā adhanā ladhesu Kalimgesu tivo
 K Tatā (pa)chhā adhunā ladheshu Kaligyeshu tive
 S Tato (pa)chha adhuna ladheshu (Kalimgeshu) tivre
 M . . (1) pachha adhuna la(dhe)shu Ka(lige)shu

G dhammavāy(o) (1)
 K dhammavāye (35) dhammakāmatā dhammānushathi chā devānam
 S dhrama(palanam) dhrama(ka)mata dhramanuśati cha devana
 M ma(nuśa). cha



G sayo devānaṃ priyasa v.j.
 K . piyashā(.) She athi anushaye devānaṃ piya(shā) vijinitu
 S pri(ya)sa(.) So asti anusochan(am) devana priyasa vijinit(u)
 M

G vadho va .
 K Kaligyāni(.) Avijitaṃ hi vijinamane e tatā vadham vā
 S (Ka)liṅga(ni) (.2) Avijitaṃ hi (viji)naman(i ye) tatra vadh(o) va
 M (2)

G maraṇaṃ va apavāho va janasa(.) Ta(m) bādham vedanamataṃ
 K malane vā apavahe vā janashā(.) She bādha vedaniyamute
 S (ma)raṇaṃ va apava(ho) va janasa(.) Taṃ bādham vedaniyamataṃ
 M (a(pava)he va jana).(.) Se vedaniyama .

G cha g(u)rumataṃ cha devā(na)m . . . (sa)(2)
 K gulumute chā devānaṃ piyashā(.) Iyaṃ pi chu tato
 S gurumataṃ cha devanaṃ priyasa(.) Imaṃ pi chu tato
 M

G bāmhaṇā
 K galumatatale devānaṃ piyashā(.36) (Sa)vatā* vashati bāmhaṇā
 S gurumata . raṃ (deva)naṃ priyasa(.) Tatra h(i) (3) vasanti brahmaṇa
 M

G va samaṇā va añe
 K va shama vā añe vā pāsamḍa gihithā vā yeśu vihitā esha
 S va śramaṇa va amñe va prashamḍa gra(ha)tha va yesu vihitā esha
 M (3) . . . esha

G sã mātāpitari susu(m)sã gurususūsã
 K ag(a)bh(uta) shusushã matāpiti- shushusha galūshusha
 S agrabhu(ṭi) suśrusha matapitushu suśrusha gurunaṁ suśrusha
 M agrabhu . suśrusha matapishu (suśrusha) gurusuśrusha

G mitasamstutasahāyañātikesu dāsa(bha) . . (3)
 K mitashamthutashahāyanātikeshu dāśabha(ṭa)kashi shamyāpaṭipati
 S (mitra)samstutasahaya-(4)ñātikeshu (da)sabha(ṭa)kaṇaṁ sammapratipati
 M mi . s(amstu)

G
 K diḍhabhatitā(:) Tesham tatā hoti (u)paghāte vā vadhe vā
 S diḍha(bhatita) (.) Tesham tatra bhoti apagratho va vadho va
 M (4) . . . va

G abhiratānām va vinikhamana(.) Yesam vā p.
 K abhilatānaṁ vā vinikhamane(.37) Yesh(am) vā pi (sha)mvihitānaṁ
 S abhiratana va nikramaṇaṁ(.) Ysh . va pi samvihitanaṁ
 M (abhī . . naṁ) va vinikramaṇe(.) Yesam va (pi) samvi . . naṁ

G (h)āyañātikā vyasanam
 K shinehe avipahine etānam mitasamthutashahāyanātikya viyashane
 S (ne)ho aviprahino e(te)sha (mi)trasam tutasahayañatika vasana (5)
 M sinehe aviprahi(ne e)ta (5)

G prāpuṇati(.) Tatra so pi . tesam . . . upaghāto hoti(.) Paṭibhāgo
 K pāpunāti(.) Tata she pi (tā)nam eva upaghāte hoti(.) Paṭibhāge
 S prapuṇati(.) Tatra tam pi tesha vo apagratho bhoti(.) Pratibhagam
 M

G chesā sa(va) . . . (sān.)
 K chā esha shava manu . (nam) gulumate chā devānam piyashā(.)
 S cha etam savram manuśanam gurumataṁ cha devanam priyasa(.)
 M . . savram manuśanam gurumate cha (deva)nam priyasa(.)

G sti ime nikāyā añatra
 K Nathi chā she janapade yatā nathi ime nikāyā ānamtā
 S
 M Nasti cha se janapade ya(tra) nasti ime nikaya a . .

G yonesa
 K yenesha* (38) barmhmane chā shamane chā nathi chā
 S
 M yenesha (bramaṇa cha śra(ma). . .



G (mh)i yatra nāsti manusānam
 K kuvā pi janapadashi (ya)tā nathi manushānam
 S Nasti cha
 M pi (jana . . si)

G ekataramhi pāsaiṇḍamhi na nāma prasā(d)o(.)
 K ekatalashi pi pāshadashi no nāma pashāde(.)
 S ekataraspi pi prashaiṇḍaspi na nama prasado(.)
 M (6) no nama praśade(.)

G Yāvatako jan. tadā (5)
 K She āvatake jane tadā Kalīṅgeshu
 S So yamatro (jano) tada Kalige
 M Se yavatake jane tada Kaligeshu (hate cha)

G
 K (la) . shu hate cha maṭe chā apavudhe chā tatā
 S hato cha mut(o) cha apavudh(o) cha (ta)ta (6)
 M (a)pavudhe cha (tata)

G srabhāgo va garumato devānam
 K shatehhāge vā shahashabhāge vā aja gulumate vā devānam
 S śatabhage va sahasrabhagam va aja gurumatam vo devanam
 M śatabhage va sahasrabhage aja guruma . e . va .



G
 K . piyashā (39)
 S priyasa(.) Yo pi cha apakareya ti chhamitaviyamate vo devanam
 M priyasa(.) ka mitavi(7)

G . . na ya sakam chhamitave(.) Yā cha pi aṭaviyo devānam
 K
 S priyasa yaṁ śako chhamanaye(.) Ya pi cha aṭavi devanam
 M (Ya) pi cha aṭavi devanam

G priyasa pijite pāti(6)
 K
 S priyasa (vi)jite bhṛoti ta pi anuneti anuni(jh)apeti(;) anutape
 M priyasa vijitasi (h)oti (ta) pi anunayati anu(n)i(jha)payeti(;) anu(ta)pe

G chate tesam devanam priyasa(?)
 K
 S pi cha p(r)abhava devanam priyasa(.) Vuchati tesha(:) kiti(?)
 M pi cha prabhava deva(nam) priyasa(.) Vuchati (tesham) . . .

G
 K neyu(.) Ichha (3)
 S avatrapeyu na cha hamñeyasu(.) Ichhati hi devanam priyo
 M vanam pri(ye) (8)



G savabhūtānam achhatim cha sayamam cha samacherām cha
 K shavabhū shayāma shamachaliyam
 S savrabhutana achhati samyamam samachariyam
 M

G mādavam cha(.7)
 K madava ti(.) Iyam vu mu (4) devānam
 S rabhasiye (.) Eshe cha mu(kha)mute vijaye devanam
 M mute vijaye (d)evanam

G ladho . . nam
 K piyeshā ye dhammavijaye(;) she cha punā ladhe devānam
 S priyasa yo dhramavijayo(;) so cha puna ladho devanam
 M priyasa ye dhramāvijaye(;) (se cha puna ladhe de)vanam

G priyasa idha . (savesu cha)
 K pi . . . (da) cha(5) shaveshu cha (ateshu a shashu (p)i
 S priyasa iha cha sa(vre)shu cha amteshu(8) a shashu pi
 M priyasa hida cha savreshu cha amteshu a shashu pi

G Yonarājā param cha tena
 K yojanashateshu at(a) Atiyoge nāma Yona . . palam chā tenā(6)
 S yojanaśa(te)shu yatra Amtiyoko nama Yonaraja param cha tena
 M y . . . t. shu . . . yok. nama . na . . (9)

G chatpāro rājāno Turamāyo cha Amtekinā cha
 K Aṁtiyogenā chatāli 4 lajāne Tulamaye nāma Amtekinē
 S Aṁtiyokena chature 4 rajani Turamaye nāma Amtikini
 M

G Magā cha(8)
 K n(ā)ma Makā nā-(7) ma Alikyashudale nāma(.) nicham
 S nama Maka nama Alikasudaro nama(.) nicha
 M . . . (Maka nama Alikasu(dare) nama(.) (nī)cham

G
 K Choda-Paṁḍiyā avam Tambapaṁniyā (,) hevameva hevamevā(8)
 S Choda Paṁḍa ava Tambapaṁniya (,) evameva
 M cha Choda-Paṁḍtya a Tambapaṁniya (,) evameva

G idha rājavisayamhi* Yo(na-Kambo)
 K (hi)da lājāviśavashi* Yona- Kambojeshu Nābhake Nābhapaṁtishu
 S hida rajavishavajri* Yona- Kambojeshu Nabhake Na(bhi)tina (9)
 M . . . rajavishavaj(ri)* Yona- K . . . shu (Nabha)ke (Na)bhapaṁtishu

Gmḍha- P(i)rimdesu savata devānam
 K Bhoja-Pitinikye(shu) (9) Adha- P.l(a)deshu shavatā devānam
 S Bhoja-Pitinikeshu Amḍhra-Puli(de)shu savatra devanam
 M . oja-Pitini . shu Amḍha -P (10)

* Bühler's text is *Hidarājā-Viśa-Vajri*; Senarte's reading makes the text *idha rājaviśhaye*.

G piyasa dhammānusastim anuvatare(.) Yata pi dūti(9).
 K pi(ya)shā dhammānushathi anuvataṃti(.) Y(a)ta pi dutā(10) .
 S priyasa dhramānuśasti ānuvaṭaṃti(.) Yatra pi
 M

G
 K devānaṃ piyasā no yaṃti te pi suta devānaṃ
 S devanaṃ priyasa duta na vrachamti te pi śru(tu) devanaṃ
 M . . (na, priyasa) no y . ti te pi śruta devanaṃ

G dhamānusastim cha dhama
 K piyaṃya (dham) mavutaṃ vidhanaṃ(11) dhammānusathi dhammaṃ
 S priyasa dhramavutaṃ vidhenaṃ dhramanuśasti dhramaṃ
 M priyasa dhramavutaṃ vidhanaṃ dhramanuśasti dhrammaṃ

G (anuv-ya.)
 K anuvidhiyaṃti anuvidhiyaṃti chā(.) Ye se (la)dhe (12) etakenā
 S (an)uvidhiyaṃti anuvidhiyaṃti cha(.) Yo(cha) ladhe etakena
 M anuvidhiyaṃti anuvidhi(yisaṃti cha)(.) Y. takena

G vijayo savathā puna vijayo pitiraso so(.) Ladhā sā
 K hoti savatā (vija)ye pitilase se(.) Gadhā sā
 S bhoti savatra vijayo sa(vatra puna) (10) vijayo pritiraso so(.) Ladha
 M (hoti) vija).

G piti hoti dhammavijayamhi (10)
 K hoti piti piti dhammavijaya-(13) shi(.) Laṅkā vu kho sā
 S (bhoti) priti dhramavijayaspi(.) Laṅka tu kho sa
 M

G m priyo
 K piti(.) Pālaṁtikyameve mahaphalā mannam(ti) devanam pine(.14)
 S priti(.) Paratrikameva mahaphala meṇati devanam priyo(.)
 M . . (.11) priye(.)

G Etāya a . (ya ayam dhammal
 K Etāye chā aṭhāye iyaṁ dhammalipi likhitā(;) kiti(?) putā
 S Etāye cha aṭhāye ayo dhramadipi (di)pista*(;) kiti(?) putra
 M (Etāye) ath(rā)ye iyaṁ dhrama likhita(;) kiti(?) putra

G m vijayaṁ mā vijetayvaṁ maṇā(;) .
 K pāpota me a . (15) navam vijaya ma vijayaṁtaviya manishu(;) .
 S papotra me asu navam vijayaṁ ma vijetavi(ya)m maṇishu(;) .
 M prapotra me a . nava (12)

G sarasake eva vijaye chhāti(m) cha(11)
 K shay(a)kashi no vijayashi khamti chā lahu-(16)daṁḍatā chā
 S ka . yo vijaye (chham)ti cha lahudam(da)tam cha
 M

G
 K lochetu tameva chā vijayam manatu ye dhammavijaye(.).
 S rochetu tam e(va) vija maña.(11) yo dhramavijayo(.)
 M

G [ki]
 K She hidalokikya- palalo-(17)ki.ye(.) Shavā cha nilati hotu
 S So hidalokiko paralokiko(.) Savra cha nirati bhotu
 M (lokike) (.) Savra cha nirati hotu

G ilokikā cha pāralokikā cha.(12)
 K uyāmalati(.) Shā (h)i hidaloki(k)a- .palalokikyā.(18)
 S ya (s)ramarati(.) Sa hi hidalokika paralokika (.12)
 M ya (s)rama(rati) (.) Sa (hi hida)lokika paralokika(.)

XIV

G Ayam dhammalipī devānam priyena Priyadasinā rāṇā lekhāpitā
 K Iyam dhammalipi devānam piyenā Piyadashinā lajinā likhāpitā
 D Iyam dhammalipī devānam piyena Piyada . inā lāj . . [likh] . .
 J
 S Ayo dhramadipi devanam priyena Priśina raṇa dipapito*

* Hultzsch's corrected reading—nipeapita J. R. A. S. 1913 p. 654.



G asti eva(1) samkhitena asti majhamena asti vistatana(.)
 K athi yevā sukhi-(19)tenā athi majhimenā athi vithaṭenā(.)
 D athi majhi(m)ena
 J jhim(ena athi) vith(a)ṭena(.)
 S asti vo samkhitena asti yo vistriṭena(.)

G Na cha sarvaṃ sarvata ghaṭitam(.2) Mahālake hi vijitam
 K No hi savatā save ghaṭite(.) Mahālake hi vī-(20)jite
 D [No h]i save sav(a)ta ghaṭite(.17) Mahante hi vijaye
 J (No)hi save savata ghaṭite(.) Mahante hi vijaye(24)
 S Na hi savratra (so) savre ghaṭiti(.) Mahalake hi vijite

G bahu cha likhitam likhāpāyisaṃ cheva(.)
 K bahu cha likhite lekhaṭesāmi cheva nikyam(.)
 D ba(h)u(k)e cha likhite likhiyisā [ch]e[va] . . .
 J
 S bahu cha likhite likhapesāmi cheva[.]

G Asti cha eta kaṃ(3) puna puna vutaṃ tasa tasa
 K Athi chā heta punaṃ-puna lapi-(21)te tashā tashā
 D Athi (cha) [he].. . . .
 J
 S Asti cha atra puna puna (la)pitaṃ tasa tasa

G	athasa	mādhūratāya(;	kimti(?)	jano	tathā
K	athashā	madhuliyāye	yena	jane	tathā
D	.	āy[e](18)	(k)imti	cha(?)	jane
J	(sa)	mādhuliyāye(;	kimt(i)	cha(?)	jane
S	(aṭha)sa	madhuriyaye	(y)e(na)	ja(na)	tatha(13)

G	paṭipajetha(.4)	Tatra	ekadā	asamātam
K	paṭipajeyā(.)	She	shiyā	ata
D	paṭipajeyā t(i) (.)	E	pi	chu
J	paṭipajeyā ti(.)	E	pi	chu
S	praṭipajeya	ti(.)	So	siya

G	likhitam	asa	desam	va	sachhāya	kāranam	va(5)	alochetpā
K	likhite		dishā	vā	shamkheye	kālanam	vā	alochayitu
D	likhite		(sa)m	....		saṁ		(lochayitu). . . .
J	. . .		.		. . . . .	. . .		. . . . .
S	likhitam		deśam	va	saṁkhaye	karāṇa	va	alocheti

G	lipikarāparadhena	va(.6).
K	lipikalapalādhena	vā(.23)
D	.....kala	ti(.19)
J	.	(26)
S	dipikarasa	va aparadhena(.14)

Seven Pillar Inscriptions.

I

DS	Devānam-	piye	Piyadasi lāja-	hevaṃ-āhā(:)	saḍuvīsati (1)
DM	—————	—————	—————	—————	—————
A	Devānam	piye	Piyadasī lājā	hevaṃ āhā(:)	saḍuvīsati-
R	Devānam-	piye	Piyadasī-lāja	hevaṃ-āha(:)	saḍuvīsati-
M	Devānam-	piye	Piyadasi-lāja	hevaṃ-āha(:)	sāḍuvīsati-
Rm	Devānām	piye	Piyadasi-laja	hevaṃ-āha(:)	sa(ḍu). . .

DS	vasaabbhisitena-	me	iyam-	dhammalipi	likhāpitā(:) (2)
DM	—————	—	—————	—————	—————
A	vasābbhisitena	me	iyam	dhammalipi	likhāpitā(:)
R	vasābbhisitena-	me	iyam-	dhammalipi(1)	likhāpita(:)
M	vasābbhisitena	me	iyam(1)	dhammalipi	likhāpita(:)
Rm	—————	—	—————	—————	—————

DS	hidatapālate	duṣampatipādaye	amṇata-agāyā-	dhamma-
DM	—————	—————	—————	—————
A	hidatapālate	dusampatipād(a)y(e) (1)	amṇata agāya	dhamma-
R	hidatapālate	dusampatīyādaye	amṇata-agāya-	dhamma-
M	hidatapālate	dusampatipādaye	amṇata-agāya	dhamma-
Rm	—————(1)	dusampatipādaye	amṇata-agāya	dhamma-

DS	kāmatāyā(3)	agāya-palikhāyā	agāya-susūsāyā	agena-bhayenā(4)
DM	—————	—————	—————	—————
A	kāmatāya	agāya-palikhāya	agāya susūsāyā	agena bhayena
R	kāmatay(a)	agāya-palikhāya(2)	agāya-susūsāya	agena-bhayena
M	kāmatāya(2)	agāya-palikhāya	agāya-susūsāya	agena-bhayena
Rm	kāmatāya	—————	—————	—————

DS	agena-	usāhenā(.)	Esa-chu-kho-mama	•	anusathiyā(5).	dhammā-
DM	—	—	—	—	—	—
A	(age)na	usāhenā(.)	Esa chu kho mama		anusathiyā(2)	dhammā-
R	agena-	usāhena(.)	Esa-chu-kho-mama-		anusathiya	dhammā-
M	agena-	usāhenā(.)	Esa-chu-kho-mama(3)		anusathiya	dhammā-
Rm	—	—(2)	Esa-chu-kho-mama		anusathiya	dhammā-

DS	pekḥā	dhammakāmatā-cha	suve-suve-vadhītā	vādhīsati-chevā(.6)
DM	—	—	—	—
A	pekḥā	dhammakāmatā cha	suve suve vadhītā	vādhīsati chevā(.)
R	pekḥā(3)	dhammakāmatā-cha	suve-suve-vadhītā	vādhīsati cheva(.)
M	pekha	dhammakāmatā-cha	suve-suve-vadhita	vādhīsati-cheva(.)
Rm	pekha	dhamma—	—	—

DS	Pulisā-pi-cha-me	ukasā- chā	gevayā- chā	majhimā- chā
DM	—	—	—	—
A	Pulisā pi me	ukasā cha	gevayā cha	majhimā cha
R	Pulisā-pi-me	ukasā- cha	gevayā- cha	majhimā- cha
M	Pulisā-pi-me(4)	ukasā- cha	gevayā- cha	majhimā- cha
Rm	—	—(3)	gevayā- cha	majhimā- cha

DS	anuvidhiyamti(7)	sampatipādayamti-chā	alam-chapalam-
DM	—	—	—
A	anuvidhiyamti	sampatipādayamti cha (3)	alam chapalam
R	anuvidhiyamti(4)	sampatipādayamti-cha	ālam-chapalam
M	anuvidhiyamti	sampatipādayamti-cha	alam-chapalam-
Rm	anuvidhiyamti	sampatipādayam—	—

DS	samādapayitave(;) hemevā-amta(8) mahāmātā-pi(.) Esā-pi-vidhi
DM	_____
A	samādapayitave(;) hemeva amtamahāmātā pi(.) Esā hi vidhi
R	samādapayitave(;) hemeva-amtamahāmātā-pi(.) Esā-hi- vidh;
M	samādapayitave(;5) hemeva-amtamahāmātā-pi(.) Esā-hi- vidhi
Rm	_____ (4)

DS	yā-iyam-dhammena-pālanā dhammena- vidhāne(9) dhammena-
DM	_____nam dhammena(1) vidhāne dha(m)m.
A	yā iyam dhammena pālanā dhammena vidhāne dhammen(a)
R	yā-iyam dhammena-pālana(5) dhammena- vidhāne dhammena-
M	yā iyam dhammena-pālana dhammena- vidhāne dhammena-
Rm	yā iyam dhammena pālana dhammena vidhāne dhammena

DS	sukhiyanā dhammena-gotī-ti(.)
DM	. khi(ya). (2) (.)
A	sukhiyanā dhammena guti ti chu (.4)
R	sukhiyana dhammena gotī-ti (.6)
M	sukhiyana(6) dhammena-gotī-ti (.7)
Rm	s(u) _____ (.5)

II

DS	Devānam-piye	Piyadasi lājā(10)	hevaṃ-āhā(:)	dhamme-sādhū(.)
DM	Devānam-piye	Piyadasi-lājā	heṃ . . . (:)	dhamme-sādh(u) (.)
A	Devānam piye	Piyadasi lājā	hevaṃ āhā(:)	dhamme sādhu(.)
R	Devānam piye	Piyadasi lāja	hevaṃ-āha(:)	dham me sādhu(.)
M	Devānam-piye	Piyadasi-lāja	hevaṃ-āha(:)	dhamme-sādhu(.)
Rm	Devānam-piye	Piyadasi-lāja	hevaṃ-āha(:)	dhamme-sādhu(.)

DS	Kiyaṃ-chu-dhamme ti(?)	Apāsinave bahu-kayāne(11)	dayā-dāne	sache-
DM	Kiyaṃ	(?3)	Apāsinave bahu-kayāne	dayā dāne sache
A	Kiyaṃ chu dhamme ti(?)	Apāsinave bahu kayāne	dayā dāne	sache
R	Kiyaṃ-chu-dhamme-ti(?)	Apāsinave bahu-kayāne	daya dāne	sache(7)
M	Kiyaṃ-chu-dhamme-ti(.)	Apāsinave bahu-kayāne(8)	daya dāne	sache
Rm	Kiyaṃ—	—	—	—

DS	sochaye(.)	Chakhudāne-	pi-me	bahuvidhe diṃne	dupada(12)
DM	(so)chaye(.)	(Chakhudā)nam-pi-me(4)	bahuvidhe-diṃne	dupada-	
A	sochaye(.)	Chakhudāne	pi me(5)	bahuvidhe diṃne	dupada-
R	socheye-ti(.)	Chakhudāne-	pi-me-	bahuvidhe-diṃne	dupada-
M	socheye-ti(.)	Chakhudāne-	pi-me	bahuvidhe diṃne	dupada-
Rm	—	—	(6)	bahuvidhe-diṃne	dupada-

DS	chatupadesu	pakhivālichalesu	vividhe-me-anugahe-	kaṭe
DM	chatupadesu	pakhivālichale .	(vividhe-me-anu)(5)gahe-	kaṭe
A	chatupadesu	pakhivālichalesu	vividhe me anugahe	kaṭe
R	chatupadesu	pakhivālichalesu	vividhe-me-anugahe-	kaṭe(8)
M	chatupadesu	pakhi-(9)vālichalesu	vividhe me-anugahe-	kaṭe
Rm	chatupadesu	pakhivālichalesu	vivi—	—

DS	ā-pāna-(13)	dākhināye	amṇāni-pi-cha-me-	bahūni	kayānāni-
DM	ā-pānadākhināye		amṇāni-pi cha-me	bahū(ni	.yānāni)(6)
A	ā pānadakhināye		*amṇāni pi cha me	bahuni	kayānāni
R	ā-pānadakhināye		amṇāni-pi-cha-me	bahūni-	kayānāni-
M	ā-pānadakhināye		amṇāni-pi-cha-me	bahūni-	kayānāni(10)
Rm	—————	—————	—————	—————	—————

DS	kaṭāni(.)	Etāye-me(14)	aṭhāye	iyam-dhammalipi-	likhāpitā(:)
DM	kaṭāni(.)	Etāye-me-	aṭhāye	iyam-dhammalipi-	li(khāpitā)
A	kaṭāni(.6)	Etāye me	aṭhāye	iyam dhammalipi	likhāpitā(:)
R	kaṭāni(.)	Etāye-me-	aṭhāye	iyam-dhamalipi	likhāpita(:)
M	kaṭāni(.)	Etāye-m(e)-	aṭhāye	iyam-dhammalipi	likhāpita(:)
Rm	————(7)	Etāye-me-	aṭhāye	iyam-dhammalipi-	likhāpita(:)

DS	hevaṁ-	anupaṭipajamtu	chilaṁ-(15)	thitīkā-cha-hotū-tīti(.)
DM	. . (7)	anupaṭipajamtū	chila(mṭhi)tikā-	cha-hotū-(ti)(.)
A	hevaṁ	anupaṭipajamtu	chilaṭhitīkā	cha hotū ti(.)
R	hevaṁ(9)	anupaṭipajamtu	chilaṁthitīkā-	cha-hotū-ti(.)
M	hevaṁ-	anupaṭipajamtu	chilaṁthitīkā-	cha-hotū-ti(.11)
Rm	hevaṁ	a—————	—————	—————

DS	Ye-cha-	hevaṁ-saṁpaṭipajisati	se-sukaṭam-kachhatī-ti(.16)
DM	Ye-cha-	he (8)	sati se-sukaṭam-ka(chha)tī-(ti) (.9)
A	Ye cha	hevaṁ saṁpaṭipajisati	se sukaṭam kachhatī ti(.7)
R	Ye-cha-	hevaṁ-saṁpaṭipajisati	se-sukaṭam-kachhati-ti(.10)
M	Ye-cha-	hevaṁ-saṁpaṭipajisati	se-sukaṭam kachhati(.12)
Rm	—————	—————	—————(8)

III

DS	Devānaṁ-piye	Piyadasi-lāja-hevaṁ-āhā(:	kayānaṁm eva-d(ekhati(:
DM	Devānaṁ-piye	Piyadasi-lāja-hevaṁ-āhā(:	kayānaṁm va d(ekha).(:
A	Devānaṁ piye	Piyadasi lāja hevaṁ āhā(:	kayānaṁ- eva-dekhati(:
R	Devānaṁ-piye	Piyadasi-lāja hevaṁ āha(:	kayānaṁm-eva dekhamti(:
M	Devānaṁ-piye	Piyadasi-lāja hevaṁ-āhā(:	kayānaṁm-eva-dekhamti(:
Rm	Devānaṁ-piye	Piyadasi-lāja hevaṁ āha(:	kayānaṁm-e . . .

DS	iyam-me (17)	kayāne-kate-ti(.	No-mina-pāpaṁ-	dekhati(:
DM	. . m . (10)	kayāne-kate-ti(.	No minā-pāpaṁ-	dekhati(:
A	iyam me	kayāne kate ti(.	No mina pāpakam	dekhati(:
R	iyam-me-	kayāne-kate-ti(.	No-mina-pāpaṁ-	dekhamti(:
M	iyam-me-	kayāne-kate-ti(.	No-mina-pāpaṁ (13)	d(e)khamti(:
Rm	—————	—————	—————	—————

DS	iyam-me-	pāpe-	kate-ti	iyam-vā-	āsinave(18)	nāmā-ti(.
DM	(i)yam-me-	pāpaṁ-	ka(te-ti	iyam v .) (11)	āsinave-	nā(mā)-ti(.
A	iyam me	pāpake	kate ti	iyam vā	āsinave	nāmā ti(.8)
R	iyam-me-	pāpe-	kate-ti(11)	iyam va-	āsinave-	nāmā-ti(.
M	iyam-me-	pāpe-	kate-ti	iyam-va-	āsinave-	nāmā-ti(.
Rm	—————	———	—————(9)	iyam-va-	āsinave	nāmā-ti(.

DS	Dupaṭivekhe-	chu-kho-esā(.	Hevaṁ-chu-kho-	esa-dekhiye(:
DM	Dupaṭivekhe-	chu-kho-esā(.	Hevaṁ-chu .	.(sā d)ekhiye(:12)
A	—————	—————	—————	—————
R	Dupaṭivekhe-	chu-kho-esa(.	Hevaṁ-chu-kho-	esa-dekhiye(:
M	Dupaṭivekhe-	chu-kho-esa(.	Hevaṁ-chu-kho-	esa-dekhiye (:14)
Rm	Dupaṭivekhe-	chu-kho-esa(.	He-(v.)—————	—————

DS	imāni(19)	āsinavagāmīni-	nāma	atha-chaṇḍiye	nīṭhūliye
DM	(i)māni-	āsinavag(āmīni)-	nāma	atha chaṇḍiye	nīṭhūliye-
A	_____	_____	_____	_____	_____
R	imāni-	āsinava-gāmīni-	nāmā-ti	atha-chaṇḍiye(12)	nīṭhūliye
M	imāni-	āsinave-gāmīni-	nāmā-ti	atha-cha(m)ḍiye	nīṭhūliye
Rm	_____	_____	_____	_____	—(10)

DS	kodhe	māne	isyā(20)	kālanena-va-	hakam	mā-
DM	kodhe(13)	māne	isyā	kālanena-v(a)	hakam-	mā-
A	_____	_____	_____	_____	_____	_____
R	kodhe-	māne	isya	kālanena-va-	hakam	mā-
M	kodhe	māne	isya	kālanena-va-	hakam(15)	mā-
Rm	kodhe	māne	isya	kālanena-va-	hakam	mā-

DS	palibhasayisaṁ(.)	Esa-bādha-dekhiye(:)	iyam-me(21)	hidatikāye
DM	palibha(sa)yisa(.)	. . bādham(14)dekhiye(:)	iyam . e	(hidati)kāye
A	_____	_____	_____	_____
R	palibhasayisaṁ-ti(.)	Esa-bādham-dekhiye(:)	iyam-me-	hidatikāye
M	palibhasayisaṁ-ti(.)	Esa bādham-dekhiye(:)	iyam-me-	hidatikāye
Rm	palibhasayi	_____	_____	_____

DS	iyam-mana-me pālatikāye(.21)
DM	iyam- me-pālatikāye(.15)
A	_____
R	iyam-mana-me pālatikāye-ti(.13)
M	iyam-mana-me-pālatikāye-ti(.15)
Rm	_____—(11)

IV

DS Devānam-piye Piyadasi-lāja-hevaṃ-āha(:) saduvīsativasa(1)abhisitena-
DM _____
A _____
R Devānam-piye Piyadasi-lāja hevaṃ-āha(:) saduvīsativasābhisitena-
M Devānam-piye Piyadasi-lāja hevaṃ-āha(:) saduvīsativas(ā)bhisitena-
Rm Devānam-piye Piyadasi-lāja hevaṃ-āha(:) saduvīsati_____

DS me iyaṃ-dhammalipi-likhapitā(.) Lajūkā-me (2) bahūsu-
DM — _____
A — _____
R me iyaṃ-dhammalipi-likhāpita(.) Lajūkā-me- bahūsu-
M me iyaṃ-dhammalipi-likhāpita(.) Lajūkā-me (17) bahūsu-
Rm — _____

DS pānasatasahasasu janasi-āyata tesam-ye-abhihāle-vā(3) daṃḍe-vā
DM _____
A _____
R pānasatasahasasu(14) janasi-āyata tesam-ye-abhihāle-va- daṃḍe-va
M pānasatasahasasu janasi-āyata tesam-ye abhihāle-va- daṃḍe-va
Rm _____ (12) janasi-āyata tesam-ye-abhihale-va daṃḍe-va

DS atapatiye-me-kate(:) kim-ti(?) lajūkā asvatha abhītā(4) kaṃmāni-
DM _____
A _____
R atapatiye-me-kate(:) kim-ti(?) lajūka- asvatha abhīta kaṃmāni
M atapatiye-me-kate(:) kim-ti(?) lajūka- asvatha(18) abhīta- kaṃmāni-
Rm atapati_____

DS	pavatayevū	janasa-jānapadasā	hitasukhaṁ-upadahevū(5)
DM	_____	_____	_____
A	_____	_____	_____
R	pavatayevū-ti	janasa-jānapadasa(15)	hitasukhaṁ-upadahevu
M	pavatayevū-ti	janasa-jānapadasa-	hitasukhaṁ-upadahevū
Rm	_____	_____ (13)	hitasukhaṁ-upadahevu

DS	anugahinevu-chā(.)	Sukhīyana dukhīyanam-	jānisamti dhamma-
DM	_____	_____	_____
A	_____	_____	_____
R	anugahinevu-cha(.)	Sukhīyana-dukhīyanam	jānisamti dhamma-
M	anugahinevu-cha(.)	Sukhīyana-dukhīyanam(19)	jānisamti dhamma-
Rm	anugahinevu-cha(.)	Sukhīyana-du_____	_____

DS	yutena-cha(6)	viyovadisamti	janam-jānapadam(;) kimti-(?)
DM	_____	_____	_____
A	_____	_____	_____
R	yutena-cha-	viyovadisamti	janam-jānapadam(;) kimti-(?)
M	yutena-cha-	viyovadisamti	janam-jānapadam(;) kimti-(?)
Rm	_____	_____	_____

DS	hidatam-cha	pālatam-cha(7)	ālādhayevū-ti(.) Lajūkā-pi-laghamti
DM	_____	_____	_____
A	_____	_____	_____
R	hidatam-cha(16)	pālatam-cha	ālādhayevu(.) Lajūkā-pi-laghamti-
M	hidatam-cha	pālatam-cha	ālādhayevū-ti(.) Lajūkā-pi-laghamti(20)
Rm	_____	_____ (14)	ālādhayevū-ti(.) Lajūkā-pi-laghamti



DS	paṭichalitave-mam(;) pulisāni-pi-me(8)	chhamdamnāni- paṭicha-
DM	_____	_____
A	_____	_____
R	paṭichalitave-mam(;) pulisāni-pi me-	chhamdamnāni paṭicha-
M	paṭichalitave-mam(;) pulisāni-pi-me	chhamdamnāni paṭicha-
Rm	paṭichalitave-mam	_____

DS	lisamti te-pi-cha-kāni-viyovadisamti	yena-mam- lajūkā(9;
DM	_____	_____ (lajūkā)
A	_____	_____
R	lisamti(;) te-pi-cha-kāni viyovadisamti	yena-mam(17) lajūka-
M	lisamti(;) te-pi-cha-kāni-viyovadisamti-	yena-mam- lajūka
Rm	_____	_____—(15)

DS	chaghamti-ālādhayitave(.)	Athā-hi-pajam viyatāye-dhātiye
DM	chaghamti-(ā)lā(dhayitave) (.2)	_____
A	_____	_____
R	chaghamti-ālādhayitave(.)	Athā-hi-pajam-viyatāye dhātiye-
M	chaghamti ālādhayitave(.21)	Athā-hi-pajam viyatāye-dhātiye-
Rm	chaghamti ālādhayitave(.)	Athā-hi-pajam viyatāye-dhātiye-

DS	nisijitu(10)	asvathe-hoti(:)	viyata-dhāti chaghati-me-pajam
DM	. . . tu	asva(the-ho)ti(:3)	(viya) . . .
A	_____	_____	_____
R	nisijitu	asvathe-hoti(;)	viyata-dhāti-chaghati-me-pajam-
M	nisijitu	asvathe-hoti(;)	viyata-dhāti-chaghati-me-pajam
Rm	ni—	_____	_____

DS	sukham-palihaṭave(,11)	hevaṁ-mamā-	lajūkā-kaṭā jānapadasa-
DM	li(ha)ṭave(,)	h(e)vaṁ-mamā(4)	lajūk(ā)
A	_____	_____	_____
R	sukham-palihaṭave-ti(,18)	hevaṁ-mama-	lajūka-kaṭa jānapadasa-
M	sukham-palihaṭave-ti(,22)	hevaṁ-mama-	lajūka-kaṭa jānapadasa-
Rm	_____	_____	_____ (16) jānapadasa-

DS	hitasukhāye(;) yena-ete-abhītā(12)	asvatha-saṁtaṁ	avimanā-
DM	ye(;) yena-ete-abhītā(5)	asvatha-saṁ —	_____
A	_____	_____	_____
R	hitasukhāye(;) yena-ete-abhīta-	asvathā-saṁtaṁ-	avimana-
M	hitasukhāye(;) y(e)na-ete-abhīta-	asvathā-saṁtaṁ	avimana-
Rm	hitasukhāye yena-ete-abhīta-	asvathā-_____	_____

DS	kaṁmāni-pavatayevū- ti(.)	Etena-me-lajūkānaṁ(13)	abhihāle-
DM	_____ (pa)vatayevū-ti(.)	Etena-me(6).(j)ūkānaṁ	_____
A	_____	_____	_____
R	kaṁmāni-pavatayevū- ti(.)	Etena-me lajūkānaṁ	abhihāle-
M	kaṁmāni-pavatayevū- ti(,23)	Etena-me-lajūkānaṁ-	abhihāle-
Rm	_____	_____	_____

DS	va- daṁḍe-vā atapatiye-kaṭe(.)	Ichhitaviye-hi-esa(;) kim-ti(?)(14)
DM	_____ atapatiye-(kaṭe)(.7)	Ichhitavi-_____
A	_____	_____
R	va(19) daṁḍe-va-atapatiye-kaṭe(.)	Ichhitaviye-hi-esa(;) kim-ti(?)
M	va- daṁḍe-va atapatiye-kaṭe(.)	Ichhitaviye-hi-esa(;) kim-ti(?)
Rm	_____	_____ (.17) Ichhitaviye-hi-esa(;) kī-ti(?)

DS	viyohālasamatā-cha-	siya	daṁḍasamatā-chā-()	Ava-ite-pi-cha-me-
DM	hālasamatā-ch(a)-	siyā(8)	daṁḍasa(ma)	(me)-
A	hālasamatā chā	siyā	daṁḍasamatā cha()	Ava ite pi cha me
R	viyohālasamatā-cha-	siya	daṁḍasamatā-cha()	Āvā ite-pi-cha me
M	viyohālasamatā-cha-	siya	daṁḍasamatā-cha(.24)	Āvā-ite-pi-cha-me-
Rm	viyohālasamatā-cha-	siya	_____	_____

DS	āvuti(:15)	baṁdhanabadhānam-	munisānam	tīlītadaṁḍānam
DM	āvuti(:)	baṁdhanaba(dhā)nam(9)	munisāna(m)	_____
A	āvuti(:)	baṁdhana badhānam	munisānam	tīlītadaṁḍānam
R	āvuti(:)	baṁdhanabadhānam(20)	munisānam-	tīlītadaṁḍānam
M	āvuti(:)	baṁdhanabadhānam-	munisāna(m)	tīlītadaṁḍānam
Rm	_____	_____	_____	_____

DS	patavadhānam	tiṁni-divasāni-me(16)	yote-dimne()	Nātikā-va-
DM	——vadhānam	tiṁni-divasāni-(m)e(10)	yote dimne()	_____
A	patavadhānam	tiṁni divasāni	yote dimne(.17)	... va
R	patavadhānam	tiṁni-divasāni-me-	yote-dimne()	Nātikā-va-
M	patavadbānam	tiṁni-divasāni-me	yote-dimne()	Nātikā-va-
Rm	———(18)	tiṁni-divasāni-me	y(o)te-dimne()	Nātikā-va-

DS	kāni	nijhapayisaṁti	jīvitāye-tānam(17)	nāsaṁtaṁ- vā-	nijhapa-
DM	——	——payisaṁ(t)i	jīvitāye-tānam(11)	nāsaṁtaṁ- vā-	ni——
A	kāni	nijhapayisaṁti	jīvitāye tānam	nāsaṁtaṁ vā	nijhapa-
R	kāni-	nijhapayisaṁti	jīvitāye-tānam	nāsaṁtaṁ-va(21)	nijhapa-
M	kāni(25)	nijhapayisaṁti	jīvitāye-tānam	nāsaṁtaṁ- va-	nijhapa-
Rm	kāni	nijha	_____	_____	_____



DS	yitā	dānam-dāhamti-pālatikam	upavāsam- va-kachhamti(.18)
DM	—	—ti-pālatikam(12)	u(pa)vāsam-vā-ka—(.)
A	yitā	dānam dāhamti pālatikam	upavāsam vā kachhamti(.18)
R	yitave	dānam-dāhamti-pālatikam	upavāsam- va-kachhamti(.)
M	yitave	dānam-dāhamti-pālatikam	upavāsam- va-kachhamti(.)
Rm	—	—	—(19)

DS	Ichhā-hi-me(:)	hevam-	niludhasi-pi-kālasī	pālatam-
DM	—(:	hevam-	niludhasi-pi-(k)ālasī(13)	(p)ālatam-
A	. . . mē(:)	hevam	niludhasi pi kālasī	pālatam
R	Ichhā-hi-me(:)	hevam-	niludhasi-pi-kālasī	pālatam-
M	Ichhā he-me(:)	hevam(26)	niludhasi-pi-kālasī	pālatam-
Rm	Ichhā-hi-me(:)-	hevam	niludhasi-pi-kālasī	pālatam

DS	ālādhayevū-ti	janasa-cha(9)	vaḍhati-vividhe-dhammachalane
DM	ālādhay—	—	vaḍhati vividhe-dhammachalane
A	ālādhayevu	janasa cha	vaḍhati vividhe dhammachalane
R	ālādhayevū-ti(22)	janasa-cha-	vaḍhati vividhe-dhammachalane
M	ālādhayevū-ti	janasa-cha	vaḍhati vividhe-dhammachalane
Rm	—	—	—

DS	saṃyame	dānasavibhāge-ti (.20)
DM	saṃyame	dā(na) (15)
A	sayame	dānasavibhāge (.19)
R	sayame	dānasamvibhāge-ti(.23)
M	sayame	dānasavibhāge-ti (.27)
Rm	—	—(20)

V

DS	Devānam-piye	Piyadasi-lāja-hevaṃ-ahā(:)	saḍuvīsativasa(1)abhisitena-
DM	_____	_____	_____
A	. . . piye	Piyadasi lājā hevaṃ āhā(:)	saḍuvīsativasābhisitena
R	Devānam-piye	Piyadasi-lāja-hevaṃ-āha(:)	saḍuvīsativasābhisitasa-
M	Devānam-piye	Piyadasi-lāja-hevaṃ-āha(:)	saḍuvīsativasābhisitasa-

DS	me imāni-	jātāni avadhīyāni-	kaṭāni(,) se-yathā(2)	suke sālikā
DM	—	—	—	—
A	me imāni	jātāni avadhīyāni	kaṭāni(,) se yatha	suke sālikā
R	me imāni-pi-	jātāni avadhīyāni(1)	kaṭāni(,) se-yatha	suke sālika
M	me imāni-pi(1)	jātāni avadhīyāni-	kaṭāni(,) se-yathā	suke sālika

DS	alune	chakavāke	hamse	naṃdīmukhe	gelāṭe(3)	jatūkā
DM	—	—	—	—	—	—
A	alune	chakavāke	. . (20)	. . mukhe	gelāṭe	jatūke
R	alune	chakavāke	hamse	naṃdīmukhe	gelāṭe	jatūka(2)
M	alune	chakavāke	hamse(2)	naṃdīmukhe	gelāṭe	jatūka.

DS	ambākapilikā	dadī	anāthikamachhe	vedaveyake(4)	gaṃgāpuputake
DM	_____	_____	_____	_____	_____
A	ambākipilikā	dadī	anāthikamachhe	vedaveyake	gaṃgāpuputake
R	ambākapilika	dudī	anāthikamachhe	vedaveyake	gaṃgāpuputake
M	ambākapalika	dudī	anāthikamachhe	vedaveyake(3)	gaṃgāpuputake